

寫在刊前



本學期開學後不久，在一次教授部會議中有人建議定期舉行本院成立百週年紀念大會。因爲溯自瑞士巴色傳道會於一八六四年在廣東寶安李朗設立「存真書院」訓練本會傳道人以來，迄今已達百年之久。其間除一九五一年秋至一九五五年秋因國內政治局面之轉變，本會訓練傳道人之機構曾經中斷四年之外，前後統計恰滿期頤之齡。可是這建議未獲通過。主要原因是由於本院於一九五五年秋得在香港「復校」，實由於香港崇眞區會所屬各支會屆時在主愛中能夠同心合意以興旺福音爲念，並得瑞士巴色傳道會鼎力協助所獲的成果。然而目前香港區崇眞會內部有些難題，尚未獲得合理之解決，若於此時舉行「百週年紀念大會」，實不相宜。如果蒙主恩待，明年九月本院在港復校十週年之時，一切難題相信已可解決，屆時各支會兄姊再次一心一德，共頌主恩，必然更有意義。

不過，這一年來，本院情形也有相當重大的改變。今年七月，本院復校功臣又爲前任院長之鄒賢立牧師暨其夫人杜瓊光女士榮休返國，我們覺得應當出版專刊以資紀念。同時這幾年來，本院會得各方主內兄姊多方關懷，多方協助，然而除在教會年報及「崇眞」月刊中曾經報導一些零碎消息外，並無專刊報導學院情況，未免對各愛護本院之兄姊虧欠太多！故各同工在百忙中仍覺應該抽暇出版特刊，比較詳細地報導學院之現況，俾各關懷愛護本院之兄姊對本院之一切有較清楚之認識，而能爲本院作更切實之代禱，並作更具體之幫助與指導。

我們誠心感謝本會出版部同工葉貴廷牧師在本刊之編排與印刷方面給我們很多的帮助。事實上葉牧師過去曾在本院兼任講師之職達兩年之久。雖然目前因住址與工作的關係未能在本院繼續執教，但我們深知他也像其他好幾位曾在本院執教的同工長者一樣，時常關心本院一切事工之進行；我們也深信他們在主裏面爲本院所費的勞苦不會徒然的。

目錄

寫在刊前

院務概況

海外校友簡訊
院董暨教授部圖片

封裏

專論

論救恩的普遍性.....鄒賢立 7
神學教育與正在改變中的社會及文

化之牽連.....周天和 10
美美德瑞神學教育之異同.....M. M. Thomas 8

宗教教育的歷史發展.....吳建增 12
崇眞學院的歷史發展.....周天和 10

鄒賢立牧師伉儷紀念特輯

別離前後.....周天和 14

我對鄒牧師的一點認識.....胡滌 湯兆華 15

憶鄒賢立師母.....張展南 16
頌詞二則.....余偉雄 17
會建和 16

學生園地

神的引導.....曾建安 18

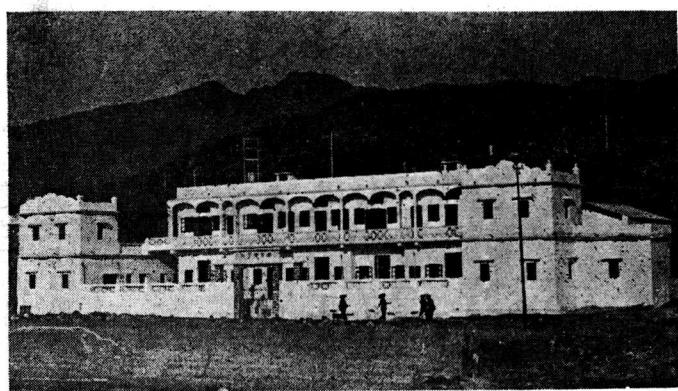
神學生應有的修養.....余偉雄 19

暑期實習記要.....展南 恩仁 胡滌 玉群 20

本院課程表.....24
生活圖片.....25

本院簡史、現況與展望.....戴智民 32

本院招生簡章.....封底裏



樂育神學院全景

○○○○○
院

○○○○○
務

○○○○○
概

○○○○○
況

數十冊捐贈本院圖書館。卓先生愛護本院之熱誠，本院師生衷誠感激！如果主內長者及各兄弟有願效法卓先生此舉者，實為協助本院之一種最佳辦法。

四、浴室及康樂室之興建

生樂意前來幫忙，加上原有六位，共有九名。各同工均能戮力同心，克盡厥職。此誠上主之殊恩，理當同心感謝。

於本年七月榮休返國，師資人員頗感缺乏。幸蒙先主感動屈格天牧師，湯兆奇牧師，及吳建增士

本院前任院長鄒賢立牧師暨夫人杜瓊光女士，於本年七月榮休返國，師資人員頗感缺乏。幸蒙先主感動屈格天牧師，湯兆奇牧師，及吳建增士

本學期有學生十四名，其中三名為女性，暫分三班。由於本院未建有女生宿舍，故三位女生均外宿。雖然早晚往來稍有不便，但亦屬無可奈何之事。最近，有一位女同學因健康欠佳，暫時輟學，希望不久可再來院續學。

二、學生方面之情形

幾年前我們已經覺得有加築男生浴室及洗濯室一座之需要，同時康樂室也付闕如，但限於經費，一直拖延未有實現。本學期經屈格天牧師之手獲得德國福音教會協助一筆款項專為建築上述浴室及康樂室之用。由本院一位曾經研究土木工程之同工曾榮輝牧師負責設計，在學生用廚房側面之空地興工建築。落成之後，同學咸稱便利，師生皆大歡喜。在此僅向屈牧師及捐款人士特別致謝！

三、圖書館之擴充

本年度本院圖書館獲得德國教會方面特別捐贈壹萬貳千馬克為擴充圖書館圖書之用。由各科教授開列急需增補之圖書目錄，分由瑞士巴色城及德國司徒佳特兩地巴色傳道會之書局代為採購。各書均已先後寄到。由戴智民牧師會同幾位同學利用暑假比較空閒之時間，將各圖書分類編號。此外在港九各教會書局盡量採購所出版之中文神學圖書，並在其他書局採購好些有關中國哲學、文學、歷史方面的圖書。同時為了保存圖書免受潮濕空氣之損害，並使各教授同學可以在圖書館安靜閱讀研究起見，特將原來設於樓下之圖書室搬至樓上，又添置鑲有玻璃樹面之大書櫃數只，將所有重要之圖書放置櫃內，以免蟲害及塵封，使圖書館之氣象煥然一新。

最近本會元老卓恩高先生將其珍藏之司布真牧師講壇全套暨詩篇寶庫六卷並其他靈修書籍

五、院舍之修葺及設備之增添

由於今年颶風數次襲港，本院屋宇上蓋及牆

壁也部分遭受損壞，亟需修葺。同時由於政府擴建馬路，將學院對面之花園及草地割取近半，以致園地頓成狹窄。為避免兒童遊玩時發生危險起見，沿海堤岸必須加設鐵絲網，此外學生用廚房亦決予粉刷及鋪磁磚。各種用費需款約四千元，超出原來預算達三千元。由於事屬必需，故院董會主席張維豐先生暨各院董均一致同意，追加預算。後來又得巴色傳道會增撥補助金港幣五千元左右。最近本院添置一批體育儀器及運動設備，所費亦屬不貲，幸蒙上主一再賜予意外殊恩，本學期獲得一位檀香山之范太太寄來一筆款項，足以支付此類之用費。這使我們想起本學期開學日（九月十四日）基督徒口號上之應許：「耶和華我們的上帝按時賜雨，就是秋雨春雨，又為我們定收割的節令，永存不廢」（耶五24）。信實的主誠然一再供給我們的需要！

六、嘉賓蒞院作特別之演講



卓恩高先生近照

本學期開學伊始一連兩晚會分別邀請廣州聖經學院院長鮑會園牧師及崇基神學院教務長趙有仁牧師蒞院作培靈講道。十一月十二日又有印度基督教學者湯模士先生（Mr. M. M. Thomas）前來本院作專題演講，講題為：「神學教育與正在改變中的社會及文化之牽連」。上述各次聚會先進作有關神學教育之各種特別演講。

七、學生實習工作之加強

爲增加學生實習之機會起見，除分派學生擔任主日學教員之工作或負責主日崇拜的講道以外，且時有佈道之實習，由屈格天牧師率領，分組參加區會傳道部之鄉村佈道工作。今年暑假又會派高年級同學，到各支堂實習，由各支堂主任牧師分別指導。最近本院教授部已向本會牧師團建議，詳細商討本院學生以後實習工作之計劃，俾能更有效地訓練學生成爲服務教會之優秀人才。

八、與本港其他神學院合作之展望

近兩年來本院在與香港其他教會神學院合作之計劃上曾作多方面之努力。雖然直至目前爲止，尙無任何具體之結果，但在今年十一月十一日授部之提議，在西人青年會舉行一次非正式的座談會，希望有進一步的比較切實之方案提供各關教會參考。這兩年來，德國幾處福音教會，已爲本院籌募建校基金共二十四萬馬克，俾本院能物色另一適當之地點建築新院舍，如此則在地理環境上較有與其他神學院講求合作之可能。此事仍在商酌考慮中。事情將如何演變，目前雖仍未能預料，但深信在不久的將來可以比較清楚看出主在這件事上的引導。敬請關心愛護本院之主內兄姊繼續爲本院前途恒切代禱，俾本院在未來的日子中能够更有效地完成訓練青年宣傳福音服務教會的神聖使命。

一九六四年十二月



海外校友簡訊

△陳道強校友自一九五九年夏畢業後即應聘

到南美洲荷屬蘇里南客家教會任牧師職。工作情形良好。其通訊處爲：Ds. P. Chan T. K., P.O.

bus 219, Paramaribo, Suriname, South America

△張子華校友現任美國聖路易城華人教會之牧師職。

△孔祥民校友在沙巴斗湖任主任傳道職。近來當地治安不靖，教會事工稍受影響，請不忘代禱。

△陳祝明校友在沙巴山打根教會任傳道職。

住於雙修中學，工作情況良好，與本院同學仍常保持書柬之來往。

△沙巴巴色會牧師及傳道人多爲國內樂育神學院畢業生，明年二月本院院長周天和牧師將應邀到沙巴訪問，可多有機會與各校友深談，請在禱告中記念此事。



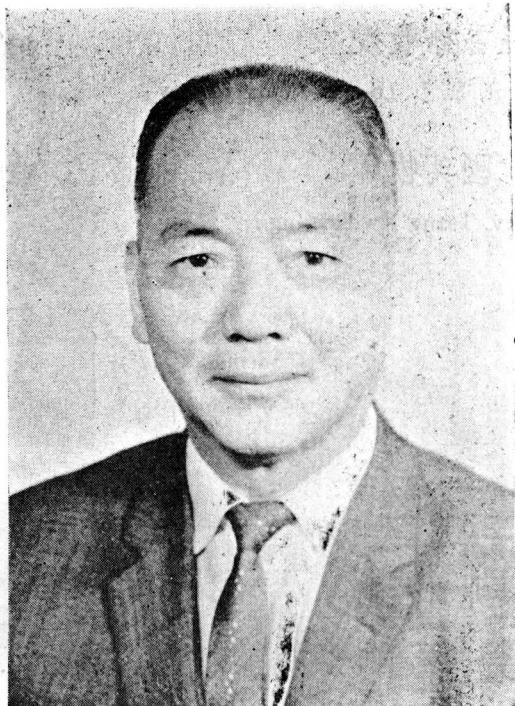
董事部

BOARD OF DIRECTORS

張維豐先生

(董事部主席)

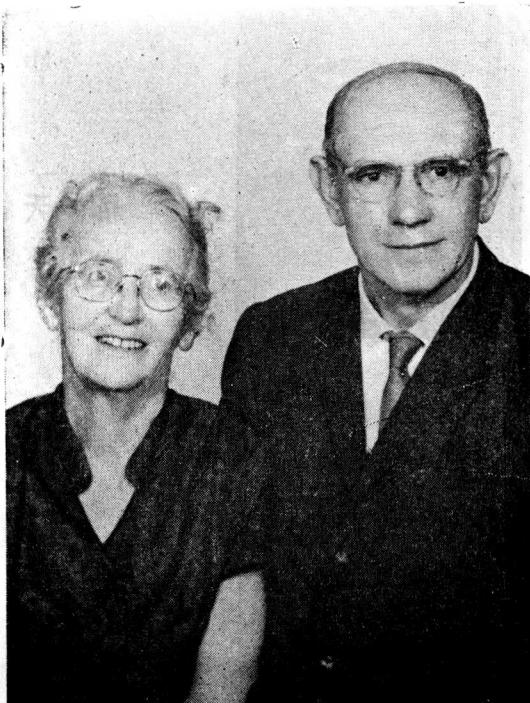
Mr. Cheung Wai Fung, M. B. E.
(President, Board of Directors)



凌道揚博士

(董事部副主席)

Dr. D. Y. Lin
(Vice-President, Board of Directors)



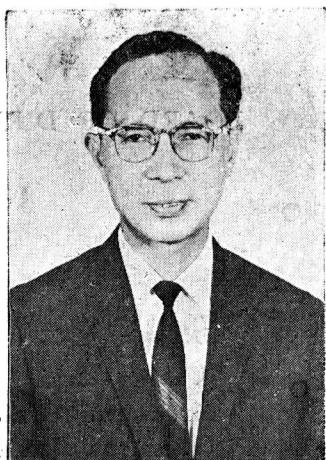
鄒賢立牧師暨夫人

(前任長院)

Rev. H. Wyder, V. D. M.
(Former Principal of
Lok Yuk Seminary)
Mrs. E. Wyder

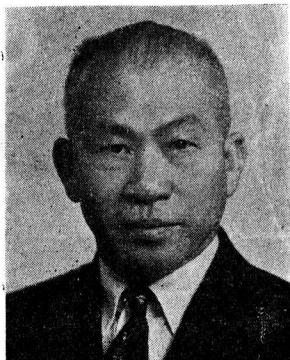
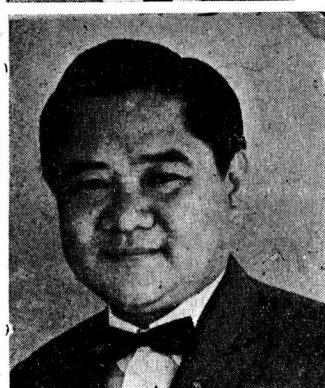
羅香林教授

Prof. H. L. Lo, (H. K. University)



曾國英牧師

Rev. Tsang Kwok Ying



湯兆奇牧師

Rev. Tong Shui Kee

曾瑞有先生

Mr. Tsang Shui Yau



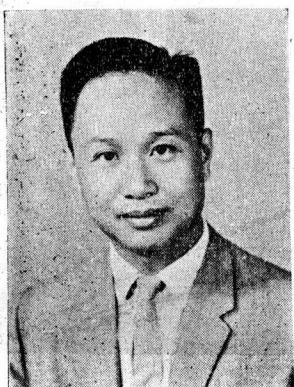
廖其銘先生

Mr. Lui Kee Ming



屈格天牧師

Rev. J. Keck



周天和牧師

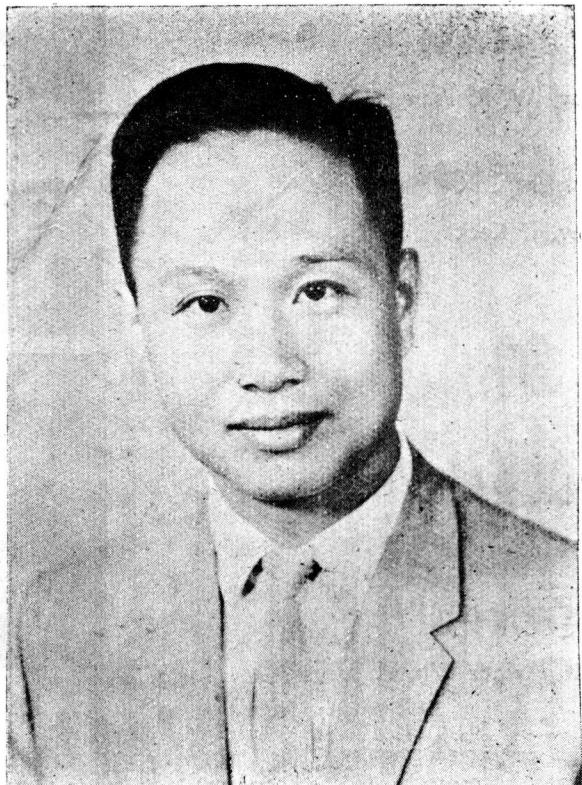
Rev. Daniel T. W. Chow

戴智民牧師

Rev. Richard Deutsch

院長：周天和牧師

Principal,
Rev. Daniel T. W. Chow,
B. D. (Gordon)

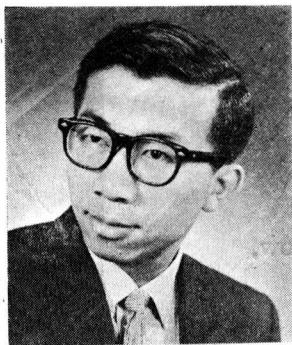


副院長：戴智民牧師

Vice-Principal,
Rev. Richard Deutsch,
Candidate Th. D. (Basel)

曾榮輝牧師

Rev. W. F. Tsang(Dip. Th., Hamburg)



屈格天牧師

Rev. J. Keck

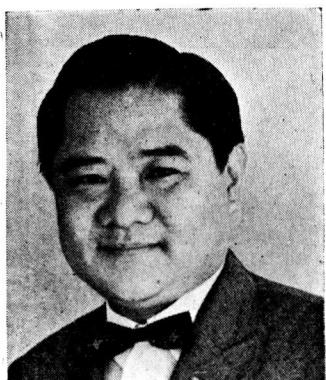


劉翼凌教授

Prof. Y. L Lui

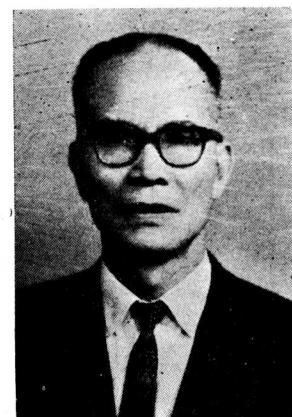
吳建增先生

Mr. Arthur Wu, M. R. E.



李世安先生

Mr. S. O. Lee



湯兆奇牧師

Rev. Tong Shui Kee



戴歐懿嫻女士

Mrs. E. Deutsch, R. N.

周李玉珍女士

Mrs. Nancy Chow, Th. B.

論 救 恩 的 普 遍 性

鄒 賢 立



——羅五 12—21 之研究

在上文保羅由基督的受死與復活看到人類全部的歷史，以說明基督的救恩在亞當後裔中普遍的功效。但他僅論到亞當的違命與基督的順服，罪惡和死亡普遍的權勢，與及恩典與公義的新國度，並那由亞當必死的舊人類變為一個由基督而來的永生人類。但在這由死入生的大轉變中並未題到個人身上的決斷為得救入生的條件。因此常有人指着18節「衆人因一人的義行得稱為義」的明文說，基督復興人類的功效既然是絕對普遍的，就不問個人自身的決斷，因衆人在基督裏面必能由死入生，即要得救以享永生。這樣，人類中沒有沉淪的人，不過他們進入永生有遲早的分別云云。這班人再指着聖經的明文如西一20說，萬有因着基督的死得與上帝和好。而且徒三21說，基督要在上帝右邊，等到「萬有復興的時候」必再降臨。又指著前三19所說，先前不信上帝的人，在陰間因基督的宣道，還有機會悔改得救。更指着啓示錄（廿1—6）千年國的預言認為那兒表明基督復臨以後，在千年的基督國時代中，還有異邦人得進天國的大好時機。故稱「千年國」為「復興萬有的時代」。到那時代完成以後，就再無不得救的人或受造物。即連撒但那時都得救了。這纔應驗「上帝要萬人得救」的旨意（提前二14），也纔算達到「上帝在萬有之上為萬有之主」（參林前十28）的完全地步云云。

然而這樣的「萬有復興說」，不是本乎保羅在本章對救恩普遍性的教訓，也不是本乎別的經文，乃是本乎人的理智擅自的推論。原來保羅在本段要顯明基督在人類中的地位是做一個新人類的始祖。正如衆人的命運在亞當身上，即在他的犯罪與死亡中已經定奪，照樣在上帝愛子耶穌的順服和復活中，也便規定那新人類永生的前途。而且正如各人無法超出罪與死的管轄，照樣在基督裏上帝的恩典和永不朽壞的生命也都加給衆人，不論那人在人類中有何地位，履歷和程度，更不問那人修身的方法和苦行等。再者「在基督裏衆人得稱為義，享受永生的恩賜」，和「亞當的衆子是必死的罪人」是一樣確實，一樣普遍的真理。

但按保羅在本章前後的教訓就可表明，各人與基督的生命得分是在乎

人的信。因為信只是承認上帝的義，承認上帝在基督裏所施行的救贖（三24），仰望那被釘死的耶穌為我的贖罪祭（三25），抱定上帝將他復活以招收罪人入天國的確信（四24、25），並不問那人自身如何（三23、29；四5、17—21）唯獨藉賴罪人信服上帝在基督身上的作為，與及信靠基督身上的義和生命（三22—26；四24—25）。所以信基督確是萬人得救的門徑，每個人都能由此進入（四11、16；十4—12）。可是信基督的門到底是窄的，因為信基督包涵一種決斷，即舊人在基督十字架下定罪，和基督同死，後來的生命便是靠着恩典和脫離罪惡的生命（六7—11）。凡不肯犧牲舊人的生活的——包括他自己他的義和他的罪——就不能信基督，而不是在基督裏蒙恩和得永生的人，乃是一個在上帝忿怒之下徒然自稱為義，終必遭受審判的罪人（六16、23；九32、33；十3）。這信與不信的決斷，是與違背上帝的決斷完全相反的個人生活上的事實（一5b；六16、17；十16、21）。因着這種決斷的緣故，保羅便不常說「萬人」（Pantas）或「衆人」，乃屢次說「許多人」（Poloi）（參約三16初說：上帝愛「全世界人」，但接着又說：使「凡有信他的人」，不至沉淪）。同樣，新約各卷不但說，信基督是衆人得救公開的門徑，而且也說那是惟一的門徑，凡不由此進入的，終必歸於死亡（約三16；徒四11、12；太廿一41、42）。上述的萬有復興論，却忽略了這種決斷，反而把新約所藏住的上帝救恩和選召與及個人決斷的秘訣，本乎人的理智擅自妄加臆斷（參路十三23、24）。

可是我們在保羅本段的教訓中，看到他屢次說「許多人」，「衆人」，「萬人」，特別是他把亞當給人類以罪和死的普遍遺傳，作為基督普遍救恩的前提和寓意，便叫我們覺得，在此所見證的救恩的效能，遠超於歷史上基督聖教會一小群的範圍，也不限於今生有聽道信主的機緣的（參羅十一25、26、32、33；約十二32）。

雖然如此，每一個人聽道信服的時機，都包涵得救和定罪的決斷在內

（參約十二46—50）。

神學教育與

正在改變中的社會及文化之牽連

M. M. Thomas

(記者按：本篇不是譯文，也不是演講時逐句的記錄，乃是將作者講詞大意摘要申述。如果措詞方面有不妥善之處，應由記者本人負責)。

在今日科學昌明，技術突飛猛進的時代，人類不但不再像從前一樣依賴大自然的神秘力量來保佑，反而致力於征服大自然，甚至要征服太空，到別的星球探險。影響之下，人類的宗教心也日趨冷淡，代之而興的乃是對科學和技術的嚮往與崇拜。在以往世界各國多以農為本，人們自出生至老死，很少離開他們所熟悉的環境。然而今天工業社會已代替了絕大多數以農為本的社會。因着交通的便利和其他各方面的因素，人們對搬遷旅行已經視若等閒，安土重遷的概念即使不是已經不復存在，至少也已經日趨淡泊了。人們因着所從事的職業時常改變，周圍的環境也就時常變遷，牽連之下鄰舍也時常不同。今天城市的居民常常提出一個像耶穌時代那位律法師所提出的問題：「誰是我的鄰舍呢？」甚至有人不禁發問：「既然我們的住所，我們的職業，我們鄰舍時常都在改變，為甚麼我們要有一固定的大太，不可以不時換一個妻子呢？」可見社會及文化的改變也牽連到宗教和道德倫理的問題。

另一種極大的改變是，在農業的社會中，當科學與技術未臻目前進步的高峯以前，人們比較可以生活在「個人主義」「獨善其身」的小圈子中。今天的社會則大不相同。人們日益深刻體驗到不能離群索居的真理。無論任何個人，任何團體，都不能囿於與世無關的孤獨圈子中。因為我們如今已經進入一個以世界為共同的整體之生活裏面。不僅個人與個人之間互相牽連，彼此影響，甚至國家與國家之間的關係亦如是。所發生於世界任

何一個角落，任何一個國家裏面的事件，時常很快的便牽連到世界其他各地的人民和政府。比方：最近美國總統的競選，英國工黨的獲勝，克林姆宮赫魯曉夫的下台，都為舉世矚目的大事。為甚麼？因為這些發生於數千里或數萬里以外別國的事件，也牽連到此時此地我們日常生活。基督徒已經日益清楚認識，如果要使基督教的福音真理對目前的世代發揮其應有的影響力，便應該跳出單以個人靈魂得救為目標的狹隘圈子之外，而使基督在凡事上居首位，在萬有之上為萬有之主。

天主教前任教皇若望廿三，在他所發出的一篇通諭中曾經指出目前世界各地社會與文化之重要改變。其中最顯著的約有四點：第一是勞動階級的掌權。數千年來人們對勞動階級都不免有輕視的觀念。然而時移勢異，在今天勞動階級已經抬頭。他們不僅在工作與休息，時間和工資方面爭取合理的對待，同時在社會上與政治上也爭取高等的地位與權勢。基督教如果想在這個正在改變中的社會與文化裏面收到廣傳福音見證屬天公義之效能，應首先對這個日新月異的社會與文化有透澈的研究和了解。第二是婦女權利的抬頭。以前女人多留在家中料理家務，生兒養女，今天她們有許多已經跳出家庭的圈子，進入社會生活的各方面。在學校、工廠、商店、辦公廳、甚至國會或內閣中都有無數的女人擔任要職。不僅在社會上如此，在教會裏面亦如是。比方，女人是否可以擔任聖職的問題不僅在更正教會中多有爭辯或者早已付諸實行，就在天主教會中這個問題也已經有人提出

討論。同時由於男之間的關係已不限於家庭中夫婦的關係，而且已經擴展到辦公室中或者工廠裏面的「公共」關係，因此基督教的神學家已經不能僅僅思想家庭裏面夫婦關係的倫理，而且要進一步的想到「公共」關係中男女同事或同工之間「愛」的關係究竟如何的倫理問題。第三是民族運動的澎湃。今天不僅在美國的黑人向白人提出一個強烈的抗議，並且在亞洲和非洲比較落後地區的民族也在激烈地要求新的權利和地位上的平等。今天的教會不應該再存有民族性的區別，不能像以前一樣分開白人的教會與黑人的教會，或者像印度素來的情形一樣分開為貴族階級的教會和普羅階級的教會。在這洶湧澎湃的民族運動的浪潮中，教會對其本質及其存在方式都應該重新檢討，應該力求打破語言膚色與及不同的傳統所造成的隔閡。而這任務的完成牽連到許多神學因素的問題，在付諸具體的行動以前，應對其中所包含的神學因素有透澈的分析和了解，而這任務主要是落在從事神學教育的人身上。第四是新的國家的勃興。跟着民族運動的澎湃，有無數新興國家出現。這些國家多半會受帝國主義的荼毒，如今自然難免對外力的統治有所憎恨，對來自「西方」的基督教也不免有所顧忌，甚或逼迫與排擠。在這樣的情勢之下，教會當局和一切從事神學教育的人，對於如何在這些新興的自主國家中繼續見證基督福音真理的問題，不能不重新檢討與計劃。

在基督教界中一向以來對上述各種問題都難免有錯誤的反應。有人覺得這些社會與文化的改變是超乎基督教力量所能影響的。我們既然不能控制這些改變，那麼我們就只管人類的靈魂得救好了。只要在芸芸衆生中搶救了一些個別的靈魂便於願已足。同時一個已蒙基督拯救的人，在屬世的生活中是否也能讓基督掌權，我們也管不了許多！只要他在教會裏面盡其教友的責任，經常守主日，經常享聖餐，經常捐助教會的需要，便算是一個好教友，不必再在其他方面過事苛求。其實，聖經清楚指示我們，基督不僅是個人靈魂的救主，祂同時也是宇宙一切事物的主宰；祂不僅在教會裏面掌權，在其他領域中的事物也同樣受祂支配；祂不僅要蒙拯救的人在宗教生活上讓祂管理，祂同時也要求個別的基督徒在凡事上讓祂居首位（參羅八38, 39；西一13—20）。單獨拯救個別的靈魂的思想乃是異邦宗教的思想；基督教的救贖包括個人的靈魂、身體並生活各方面的救贖，甚至世界的救贖也包括在內（羅八19—23；彼後三13）。

另外有人認為一切革新都是錯誤的，邪惡的。因此他們極力抨擊一切

革命行動，盡量設法攔阻時代巨輪的進行。其實，這也是一種錯誤的看法。因為他們忘記了上帝不僅是教會的主，也是歷史的主。祂不僅在教會裏面運行，也在歷史的進程中作工，利用歷史上的革命行動，給人們帶來更豐盛，更愉快，更幸福的生活；並且主動地引導歷史的進程，安排一切以成全祂聖善的旨意。中古時代的文藝復興運動，馬丁路德和改正教師們所從事的宗教革新都是很好的例證。雖然有許多的革命中也包含着人類罪惡的活動，產生許多不良的後果。所以，在事情未會明朗化以前，我們不應隨便憑自己的聰明去判斷一切革命性的行動，以免陷於敵擋上帝的作為，不相信上帝的大能之罪咎。

今天教會的神學機構應該認清目前正在改變中的社會與文化的實情，應該深入研究它們與神學教育的牽連，使我們教會的神學機構能够培養適合的人才進入這個日益改變的社會與文化裏面，以基督的真理燭照其間，以從基督而來的新生命的能力去影響社會與文化的改變。（和記）

（上接第20頁）

，故此他將一切料理教會的基本原則與態度，都不厭其詳的指示我，這是我十分感激的。

九月八日，禮拜二，為貧病老弱不良於行的弟兄姊妹送聖餐。這一日的工作包括港九兩區。雖然不良於行和老弱的信徒為數不多，但因交通不便，直到晚上八時半才回來。這種工作雖然困難辛苦，但是我們的喜樂却遮蓋了一切辛苦。因為每一位不能走動的人對主的真理更渴慕。好些在病床上的弟兄姊妹一聽見牧師送聖餐來了，便很快樂的向人詢問教會的情形及主內弟兄姊妹的狀況。他們愛弟兄姊妹的心完全可以在他們的臉上表露出來。

九月九日，禮拜三，因為天文台報告「莎莉」風姐離港已不遠，大家都不敢輕易出門。上午曾牧師與我談論有關教會的動態與傳道的關係。雖不是講授式的，但是在彼此談論中也獲益不少。午飯後曾牧師建議我下午返西貢，因為颶風「莉莎」中心風力明日可能襲港。既然明天不能工作，不如提前回去。我覺得亦是道理，於是與涂恩仁弟兄聯絡。同時湯兆奇牧師也認為這樣較為妥善。是日下午我便收拾行李，在曾牧師家中用過晚飯後便起程回院。感謝主的眷顧引領，一路平安回抵學院。我的暑期實習工作，至此便告一結束。

英、美、德、瑞神學教育之異同

周天和



神學生的地位

因而更加深了人們輕視「神學生」的心理。

在歐美社會中，情形可說全然相反。如果人

們曉得你是神學生，多半都會對你肅然起敬。即

或他們本身毫無宗教信仰，甚或對基督教全無好

感，可是對一般獻身傳道，喩神學的人仍不敢稍

存輕視之心。因為一則「神學院」乃是大學裏面

正正式式的一個學院，而且事實上許多著名大學

的前身本來就是神學院；二則他們曉得，能够進

神院讀書的人，至少在才智上不會亞於一般大學

生，而且多數還屬大學裏面最優秀的份子。神學

的文憑或者學位的獲得，其困難處比較其他各院

系的文憑學位之獲得有過之而無不及。

入學資格

我那位遠房姪兒不是基督徒，他說這樣的話
，當然不足爲奇，奇怪的是許多基督徒對「神學
生」也瞧不起！爲什麼呢？原因當然不止一端，
但一件重要的因素是：政府不認「神學院」爲正
式的教育機關，只算是宗教團體訓練他們本身工
作人員的場所，因而不能在教育部立案，結果神
學院所發的「文憑」或者「學位」，其他高等學

府及社會機關都不承認。同時由於神學院不受政
府教育條例所約束，許多神學院的入學水準也不
十分嚴格，影響之下，學生的程度也參差不齊，
可惜了！……」

按照英美兩國的學制，神學院屬於大學裏面
的「研究院」，入學的資格是大學畢業生，肄業
期限爲三年，相當於醫學院學生所需的年限。然
而並非每一位大學畢業生報名投考神學院必然會
被取錄。除了在信仰、品德和禮貌方面必須令院
方滿意以外，按照美國神學協會的規定，一位打算
唸神學的學生，在大學修業期間，至少有四分
之三的課程需屬下列各科：

英文：文學、作文、演講及有關科目，至少

歷史：上古史，歐洲近代史，美國史，至少
三學期。
自然科學：注重物理、化學及生物學，至少
兩學期。
社會科學：心理學，經濟學，社會學，政治
學，教育學，至少六學期。
外國語文：在拉丁文，希臘文，德文，法文
或北歐文字中選修一至二項，至少四學期。
宗教：聖經內容，宗教比較，近代神學問題
概論，至少三學期。
由此可知，準備讀神學的人，在大學肄業期
間最好讀文科，如果在大學裏面所讀各科未符合
上述標準，多數神學院會安排他們的「準神學生」
再在大學裏面補修一些上述課程，但不能算作
神學院的學分。

在英國的情形與美國大致相同，不過他們對
語言方面的要求似乎更加嚴格，特別是希臘文一
科，入學時所要求的程度比美國多數神學院稍高
。上新約課時，一開始便直接用希臘文聖經授課
。因此任何一位想讀神學的人，在大學肄業期間
，希臘文一科必須有相當的造詣。

德國和瑞士的學制與英美不同。他們只有四
年的小學教育，接着便是九年的中學教育。一位
打算讀神學的人，中學畢業後，便可直接進入大

學的神學院。不過他們的神學院在語文方面的要求，要比英美更加嚴格，未進神學院以前，必須先考希臘文，希伯來文和拉丁文，否則不能被接納為正式的神學生。

他們的神學院肄期限也與英美有別，起碼八個學期即四年，但讀五年以上纔能畢業的，也不是十分希罕的事，特別是外國學生，如果德文程度不够，其他古典語文的根底又不好，那麼，僅在語文的學習上便得花費兩三年的時間。

神學課程

至於神學院中所學習的課程，英美德瑞各神學院都大同小異。通常分為歷史神學，解釋神學，系統神學，及實踐神學四大部門。歷史神學包括教會歷史，信條學與教義史；解釋神學包括新舊約導論，經文批評學，正典成立史，文字學，釋經學，聖經註釋，與及聖經神學各科；系統神學包括基督教教義學，基督教倫理學，與及護教學；實踐神學則包括宣道學，崇拜儀式，佈道學，教牧學，宗教教育，教會規章等。但也有人將系統神學中護教學一門分開，列為「辯解神學」，而成為神學的第五部門。

由於德國和瑞士乃是十六世紀改教運動的中心，同時德國的民族性素以作事認真研究深入著稱，因此幾百年來，德國的神學都居於領導地位，執世界神學界之牛耳。近數十年來，瑞士出了幾位著名神學家如巴特（Karl Barth），卜倫諾（Bühl Brunner），杜迺生（Eduard Thureyse）等。他們的神學思想影響力之大，無論是否同意他們的人都不敢加以否認。至於蘇格蘭方面，由於接受加爾文派的神學思想與教會組織，一向以來對神學教育都極重視，因此他們的神

學課程在世界神學界也素負盛譽。美國則在實踐神學方面有獨到的成就，特別是宗教教育一門，可說是美國神學院特有的課程，而且許多神學院把它列為專科，頒發宗教教育碩士學位，修業時間通常為四個學期。

學分制與學科制

一個極不相同的學制是：美國的神學院多採取「學分制」。神學院規定畢業生必修的學分額，在所規定的學分中約有五分之四為必修科，五分之一為選修科。各科除筆試外（筆試通常有段考及學期試）還有「讀書報告」及「學期論文」。如果考試成績總平均不及七十五分，則畢業時不能獲得學位，只能獲得畢業文憑。英國則採「學科制」。院方規定各生應修之科目，在學期中通常無段考，只有學期試與學期論文，而且一年分春秋夏三個學期，其中秋季學期與春季學期有學期試，夏季學期為時甚短，只有一個月左右，因此並無學期考試。不過，凡打算考取學位的學生必須參加五六月間舉行的「學位試」，由各大學共同組成的「學位考試委員會」派人主持。由於這種學位考試十分嚴格，同時在古典語文上所要求的程度也十分高，因此一些學習語文的才幹稍差的學生，多放棄這種學位考試，而以獲得學院所發給的一紙畢業文憑為滿足。教會方面按立牧師，也不以神學學位為必具的條件，只需在大學畢業後再經過三年的神學訓練，獲得畢業文憑，再經過教會當局所主持的有關教會規章的考試，及格後便可按立為牧師。

高級學位之獲得

關於神學方面較高學位之獲得，英美德瑞也有其不同的制度。在美國，神學院畢業後，授予神學士銜；如果繼續研究一至二年，可得神學碩士銜；再進修二至三年，可獲神學博士銜。一個想攻讀神學方面較高學位的人，必須具備兩個特別的條件：第一，除希臘文和希伯來文外，必須懂拉丁文或現代外國語文之一種，範圍多限於德文、法文或北歐文字之一；第二，他們讀神學士時，各科成績至少需在八十五分以上。英國方面，據筆者所知，除倫敦大學可以考取神學碩士和

工夫。通常教授只要求學生每學期寫一篇所授科目的研究論文，直到讀完八個學期，然後舉行總考。這次的考試十分嚴格，學生除筆試外，仍須口試，同時呈交一篇一定格式的畢業論文並舉行一次講道測驗。如果學生平時的研究工夫做得不够，必難通過這次的考試。所以其緊張程度較之英國的學位考試有過之而無不及。

宗教教育的發展史



• 增建吳 •

中新出現的名詞，是晚近教會發展中的一項新運動，但它的含意卻是與悠久的教會歷史並存的。因為教會從起初就是一個教導人的教會。

主耶穌說：「所以你們要去使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」（太廿八19，20）根據主耶穌對其門徒所下的這道命令，我們不難明白教會所負的教育使命該是何等的重大了。儘管有人說教育不能使人得救，信主是聖靈的工作，但除了本着主的話去教導人幫助人，我們又怎能成為聖靈的器皿呢？教會領袖們爲了發

展聖工，興旺教會，有的着重奮興講道，有的着重奮興教育，此其間更有許多神學家與宗教教育家的反覆論戰。按晚近的趨勢，似已走向二者兼重的局勢。雖然如此

，宗教教育在許多神學院仍是可有可無，聊備一格的點綴課程。在教會中作牧師的，只把最少的時間或精力放在教育事工上，或是委託一個次要的傳道人去料理；更有許多教會仍存在着牧師第一教師第二的教階制度，在都反映着宗教教育仍是無足輕重的情況。所以作者願意從教會歷史的發展中，概略敘述一下宗教教育在各歷史階段中所佔的重要地位，以期拋磚引玉，藉以引起主內先進及各位同工同道的指正。

（一）舊約時代的宗教教育

嚴格的說，基督教的宗教教育源出於舊約時代的猶太宗教。按舊約聖經的首五卷——摩西五經，就是上帝教導以色列人的最早的標準教科書。

如出埃及記第廿章所記的十條誡：「我是主你的上帝，除了我以外，你不可有別的神……」等語句，上帝教導人，啓發人的教育含意，豈不是具體而明顯的溢於言表嗎？如果說教育是人類知識的傳遞，那麼所羅門王說的更清楚了：「敬畏耶和華是知識的開端！」所以我們可以說人類之有教育的原起，首先便是宗教教育。

但這種最初的認識上帝，信仰上帝的方法，大概不是用宣教的方式，或奮興佈道的方式來完成的。按申命記六章四至五節所記：「以色列啊！你要聽：耶和華我們的上帝是獨一的主。你要盡心，盡性，盡力愛耶和華你的上帝。」這分明是摩西諄諁教導的口腔。申命記六章六至八節說：「我今日所吩咐你的話，都要記在心上，也要殷勤教導你的兒女，無論你坐在家裏，行在路上，躺下起來，都要談論，也要繫在手上爲記號，戴在額上爲經文。」以及廿至廿一節：「日後你的兒子問你說耶和華我們的神吩咐你們的這些法度，律例，典章，是什麼意思呢？你就告訴你的兒子說：『我們在埃及作過法老的奴僕，耶和華用大能的手，將我們從埃及領出來了。』」這些經文不但顯明了以色列人要教導他們的宗教，更顯示了他們以家庭爲中心的宗教教育方法。

（二）耶穌時代的宗教教育

耶穌早年的教育雖缺乏聖經的依據。但我們深信他是在猶太家庭中長大的，因此他熟習猶太人的風俗習慣和教訓。按當時猶太人的社會中，猶太會堂林立，兒童去會堂聽聖經受教育乃是普遍的傳統習慣。所以耶穌早年常去會堂聚會受教，接受猶太人普及的宗教教育，當屬合理的推測。而這種推測也可以由他的十二歲去聖殿的聖經記載得到印證，主耶穌是在宗教教育的培養中成長的。（路二41—52）

及至主耶穌開始他的公開宣講福音以後，他那無比權威的教導方法，使他的「大教師」的職份比他的「大先知」的職份更爲明顯。在他最先成立的教授班裏，他不多不少的揀選了十二個學生，正是現在教育家和社會學家們所公認的最理想的小小組研究單位。他的隨走隨傳，因人致宜因地制宜，因時致宜的教授法，把課堂教育與生活教育打成一片，正是今日最現代的教育原理。他的「讓小孩子到我這裏來」的一句名言，也正是今日教育家與心理學家們所悉心研究，努力發掘奧秘的對象。而他所教導的十二人小組，旨在培養學生的領袖能力，也是人類發揚各種教育，文化，事業的不二法門。所以我們可以說：主耶穌在宗教教育方面也爲我們立好了那

穩固的根基，有待後人在他所立的宗教教育的根基上繼續建造，又怎能容我們忽視呢？

(三) 古教會的宗教教育

從使徒時代的教會到古教會的頭三個世紀，根據聖經及教會歷史的保證，都是傳教與教育並重的。保羅本身就是宣教兼教師的使徒。在他所寫的哥林多前書十二章廿八節中，更把「教師」放在行異能，醫病，幫助人，治理事的及說方言的各種恩賜職份之上。在他所寫的以弗所書六章四節說：「你們作父親的不要惹兒女氣，只要照着主的教訓和警戒養育他們」。以及使徒行傳二章四二節所記：「都恒心遵守使徒的教訓……」等語，都說明使徒教會對宗教教育的重視。

繼使徒時代以後的古教會，有學道班與學道院的設立。學道班是為準備受洗的人而設立的小型啟蒙教育組織。學道院則是從希臘哲學探討基督教義的高級學府，這種基督教的宗教教育學府早在第二世紀末的亞力山大城就已經出現了。

(四) 中古時代教會的宗教教育

中世紀教會宗教教育的發展，表現於修道院的廣泛設立。修道士們一面抄寫聖經，一面受教，此其間，造就出不少傑出的教會領袖。由於他們窮年累月的研究學習，受教苦讀，卒能保存了古代的聖經文物，一代又一代的遞傳了基督教的教育工作，渡過了漫長而苦難的黑暗時期。

(五) 改教期間的宗教教育

改教運動對宗教教育的貢獻與發展更是顯而易見的。改教大師們如馬丁路得，加爾文等都是兼具宗教家與教育家的傑出人物。在他們卓越的領導下，聖經成了人手一冊的大眾書籍，各國先後用自己的語文讀經禮拜，家庭的宗教教育被加強了，供應學道班的課本出版了，普及教育的學校開始建立了。馬丁路得更主張在一個學校系統之下，普及教育與宗教教育兼施並進。這種遠大的眼光，對近代教會的教育事業的蓬勃發展，是有其重大的歷史意義的。

(六) 主日學運動的興起

近代教會中宗教教育的發展形式，就是衆所週知的主日學運動了。先是英人芮克斯（Robert Raikes）於一七八〇年為貧苦兒童首創的主日學

校，十年以後，在美國有美以美會的黎亞特（William Elliott）開辦貧童主日學校。早期的主日學校，雖起源於慈善事業的動機，諸多簡陋，但隨即獲得教會的贊許協助，發展迅速。據一八三零年的統計，美國一共開辦了主日學校六千所，參加學習的兒童及成人約四十萬人。

(七) 宗教教育運動的正式誕生

自從主日學校在歐美各地普遍的興起後，無形中增添了教會對兒童宗教養的新使命，但初時教會對這方面的領導顯然也是缺乏經驗的。所有的兒童，不分班級的授以統一課程，大量背誦金句，並有許多教會仍視兒童不過是個小罪人，非至長大承認信仰，是沒有得救的可能的；至一八四六年布施乃（Horace Bushnell）所著的「基督教教養」一書問世，力主家庭是兒童信仰的發源地，父母因信仰對子女有無形的感染力。由於宗教教養及家庭父母宗教品格的感召，可以減除奮興悔改痛苦經驗之必要。從此引起教會人士對宗教教育的注意與興趣。

(八) 本世紀宗教教育的發展趨勢

儘管布施乃的論著遭遇到許多阻力，宗教教育已成為現代教會的一項新興事業與課題。聖經學者晚近對聖經作者年代等的新發現，使聖經成為獲得宗教認識的工具而非以聖經的本身為目的。由於宗教教育家們對兒童心理學及青年發育心理學的研究，使主日學已經採用了分班分級的授課制度。由於宗教教育的實際需要，更有許多學者投身於宗教心理學，教育心理學，社會學等各方面的探討。為了建立宗教教育原理在神學上的基礎，它正為若干宗教教育家及神學家的共同注意的焦點，以期宗教教育的發展臻於完美的境地。

現在，主日學校的運動已擴展成為一個龐大的世界組織，而宗教教育在若干神學院中也已經成了獨立的部門。在教會及教會學校中，設立專門負責宗教教育的牧師或宗教主任的亦已逐漸增多。然而一個從事宗教教育的工作者，他（她）必須先行充實自己，除了穩固的神學基礎外，還要在教育學，心理學，社會學各方面努力擴展自己的知識領域，再加上他（她）獻身宗教教育的熱忱與信心，方不致有所墮落，成了白佔土地的工人。環顧香港地區教會及教會學校的林立，眼望着這成千累萬的赤子學童，我們正有着無限的工作機會，這是主給我們預備的，我們應該依賴主恩，對宗教教育的事業，抱樂觀而堅定不移的信心，努力工作！

後前離別

周天和

今年七月十九日本院前任院長鄒賢立牧師夫婦榮休返國，全院師生都到機場送行，惜別之情不勝依依。因為鄒牧師夫婦自從一九五五年秋本院在西貢現址「復校」以來，一直就在本院執教。其間除了在一九六一年夏天曾經回國休假數月外，每學期上課期間都一直長駐本院。如今一旦分離，此生是否能在香港相見，實難預期！回想起鄒牧師夫婦過去九年在本院所費心機，所作建樹，所遭誤會，所受讚揚，真可謂鞠躬盡瘁，甘苦備嘗！無怪乎鄒牧師在某次教授部會議中曾經表示：「這幾年來在香港崇眞會服務期間，主給我所要學習的功課，特別是忍耐與謙卑的功課，要比過去數十年間在國內崇眞會服務時所學習的更多！」



在特輯中，我們刊登了幾篇同學們為紀念鄒牧師夫婦而作的文章。雖然各篇文章的內容可能有重複雷同之處，可是這正可表明各人所見皆同。語云：「知弟莫若師」，我們也可以反過來說：「知師莫若弟」。從學生口中所述的對師長的印象，只要是衷誠之作，常比其他的人更能清楚刻劃其所描繪人物的輪廓。

鄒牧師在本會神學院執教之數十年間著作甚豐。在國內曾經出版的計有：羅馬書註釋，啓示錄註釋，新約入門，及宗教教育講義等；在本港油印之講義，除哥林多前書註釋外，還有教義神學與基督教倫理學等。主若准許，以後擬陸續鉛印出版。本刊所選登的一篇短論，是從鄒牧師所著羅馬書註釋中摘錄出來的。雖屬短篇，但藉之可以窺見鄒牧師神學思想之一斑，也可以約略體會到他的教材內容之豐富及其教學態度之嚴謹。

鄒牧師夫婦臨別時最擔心的事情之一乃是本院師資人員之缺乏。在過去九年間，鄒牧師除主講教義神學與基督教倫理學以外，還曾擔任新約和實踐神學並西洋哲學各科之講授，幾乎凡是難以物色人選講授之科目都由他親自擔任。鄒牧師母杜瓊光女士畢業於瑞士巴色大學之師範學院，是史地科的專才。舉凡教會歷史，聖經背景，聖地地理等科都由她擔任講授，是本院主要教授之一。如今他們夫婦倆同時榮休，對神學院師資方面自然有極大的影響。然而感謝愛我們的主，祂及時為我們補充了師資人才。本學期除原有六位同工外，再得屈格天牧師，湯兆奇牧師，及吳建增先生前來分別講授佈道學，治會學，與宗教教育。此外又得本院副院長戴智民牧師之夫人慨允負責協助本院同學之保健事宜。這一切都可說是主所賜予的合時恩惠。誠如本學期開學那天（九月十四日）的基督徒口號所說的：「耶和華我們的上帝按時賜雨，就是秋雨春雨，又為我們定收割的節令，永存不廢」（耶五24）。相信鄒牧師夫婦聆此消息以後，也必然會與我們同心向主獻上至誠的感謝。

希伯來書的作者勸勉他的讀者說：「從前引導你們，傳上帝之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信心，留心看他們為人的結局」（來十三7）。這句話也說明了我們出版本刊的主要目的之一。惟願主繼續施恩眷顧這兩位我們敬愛的師長同工，叫他們在榮休的日子中天天實驗到「我的恩典是够你用的」這句話的應許，也藉着他們真誠的代禱，使我們的神學院蒙主恩上加恩！

我對鄒牧師的一點認識

(二)

胡滌

去年九月的一天，我來學院報名，與鄒牧師交談了半小時，因為他和藹可親，使我如沐春風，半小時的交談，成為我無上的享受，鄒牧師第一次給我的印象就是這樣可貴，令我難忘。入學那天我去見鄒牧師，他很客氣的請我坐，一坐下他就告訴我學院給我公費。這是一件出乎我意料之外的事，因為事前我並未向學院請求公費，我又不是崇真會的教友，我原準備自費就讀，雖然我所有的錢也不够二年的費用，但我相信主會補足我的缺乏，所以我壯胆來入學，却沒想到主在我尚未遇見特別困難時，就使鄒牧師知道我的處境不寬裕，因而以公費助我，除我後顧之慮，使我安心讀書。由這件事使我再一次經驗主的信實可靠，賜恩常超乎人所想所求，也使我認識鄒牧師是滿有主愛的。

入學一年來的體驗，我認為鄒牧師是一位標準的良師，他的學習精神令我十分敬佩。他是一位年屆古稀的老人了，除了每日晚膳後在海濱散步十餘分鐘外，多半是坐在書房讀書寫作。他有數十年的教學經驗，預備功課這方面本可放鬆的，但他從不肯輕忽。據說，他的講稿一年比一年的精彩，後來的我真是無限的有福。他管教學生有家庭的風味，同學們做錯了，他會毫不客氣的責備，但只要同學們真誠接受責備，轉眼之間同學們的錯他就不再記念了。有時同學們在小事上錯了，他覺得責備重了一點，事後便會叫同學上他神的書房安慰一番，並來一個溫和的道歉。他的思想十分精深，對聖經有獨到的見解。一年來

在了解聖經這方面，我從他實在得益不少。鄒牧師榮休回國三個多月了，留給我的印象却常在我心中呈現，令我對他不勝懷念。但雲山迢迢，不知何時才能重與他相見，惟願全能的上帝使他老人家今後的日子如何力量也如何，繼續為主所用。

(三)

湯光華

我們的前任院長鄒牧師夫婦，因年老退休於七月十九日乘飛機返國，那天崇真會全體教牧同工及神學生都到飛機場送別。牧師娘在告別之時竟忍不住眼眶都紅了，真是依依不捨。我受鄒牧師的教誨雖然只有兩年，但他有許多地方是叫我深深欽佩的。第一是鄒牧師的學習精神，他對於學習一點都不放鬆，每週除禮拜天休息之外其餘天天的時間都在房中靜靜地學習，早飯後休息時間他都不停止學習，直到晚上十一時左右纔休息。這種好學不倦的精神多難得哪！從他說得一口流利的客家話，寫得一手美好的中文文章，就可以看出他是個苦學的人了。

鄒牧師常以基督的愛教導我們。在送別會上還有鄒牧師生性率直，敢於指出人的錯處。若有誰做得不對，他便當面指責，但心地坦誠不會含恨在心。當他責罵人後不久，又會低聲下氣叫你細心想想，你這樣法的是否對。他有時因對同學誤會而指責，當同學向他解釋清楚後，他就很柔和的向同學道歉。這是一般人所難做到的，何況身為院長呢！



憶鄒賢立師母

(一)

鄒賢立師母雖然榮休歸國去了，不再與我們相處一起，可是她的倩影仍然深深印在我的腦海中，每一提起她的時候，不期然而然的便會使人想起她與人談話時那種柔和可親的語調及那掛在臉上的微笑來。

我在本院與她相處已經有四個年頭。在四年當中，我覺得她的態度始終如一，好似從沒有受外來的事務干擾過的。雖然她是白髮蒼蒼，走起路來一歪一歪的，但她仍然沒有減低對於旅行和郊遊的興趣，所以她常常作我們同學的旅行隊長，率領我們到港九、新界各處名勝去遊覽，使我們實在獲益不少，因此更使人樂於親近她。

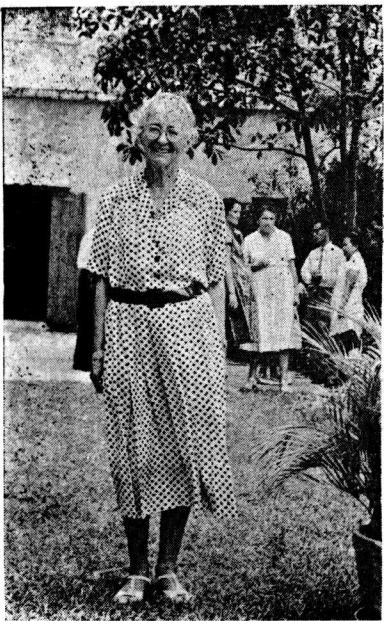
鄒師母不但有令人可親的儀表，還有一個比別人特為細緻的好心腸。

尤其是對我們同學，實在是無微不至，不論身體、心靈無不顧及，若以母愛相比，她便是本院同學的母親了。同學中若有人生病，她便是最着急的

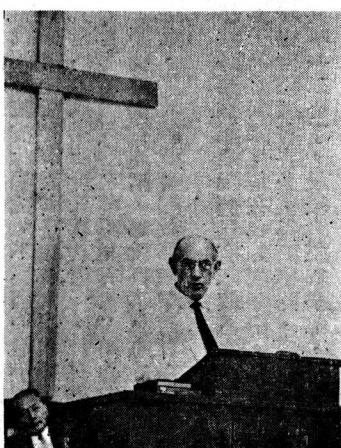
一個，雖然她不是很懂醫藥，但是照應其他方面卻極其週全，只要你有點傷風咳嗽，她便很關懷的問這問那，實在大感動人了！她對體質軟弱的同學也時常盡量供給營養品，每逢學校考試，她便格外買了些營養豐富的飲品，如阿華田，牛奶及其他罐頭食品分給各同學，我還記得她對中國的舊曆新年也很感興趣，曾經幾次送錢給留院同學特別加餉。她真正了解我們有家歸不得者之心情，怎不令人都敬愛她呢？

鄒師母雖然年高七十有餘，但是在教學上仍然是雄心勃勃的，從不懈怠。他對歷史、地理和考古學特別有心得，有關史地考古學的事，她都不厭其詳地給我們講述、分析。由於很多人對這一科不大感興趣，因此她必多方設法，尋找實地題材，如圖片、照片或當地的農作等物，引起大家的興趣與思維。有些事情好似極其渺茫，可是經過她用實物的啓迪，興趣便油然而生。雖然她的中文語法不甚清楚，而她的忠心就夠感動人了。我有時覺得她所授科目無甚興趣，但是看見她那忠誠的教學精神，也使得我不得不學習了，生怕使她太失望。因這緣故，我在史地和考古學上實在獲益不少。

鄒師母是一個很受年輕人歡迎的老者。她雖然年紀老邁，却因此而意志消沉。與年輕人在一起，仍然很有興趣，很活潑、輕鬆地談論將來的事，或有關青年人的事。並沒有因年紀大就大談自己過去的英雄事跡，反而欣賞年輕人所作的一切事工，也頂歡喜討論年輕人的事情。記得在我們詩歌班上，曾經偶然談起過青年男女戀愛的問題，全體詩班員，都請鄒師母講述她的戀愛經過，據我所知一般老年人是不願與年輕人談論這類問題



見再日何



張展南

的，但她相反地不厭其煩的將她與鄒牧師在來中國的船上如何相識，及在中國內地傳道之時又如何因交通不便，彼此交往困難等等述說得一清二楚，令我們一班青年聽得津津有味，無怪乎所有年輕人都樂于親近她。

還有一個恩賜，乃屬她的特長，就是「好脾氣」。若要我學到她那樣，那怕我一生也未必能成功，除非主特別加給我有這等力量。因為我在過去四年當中，從來未見過她發脾氣，不論對同學、同工、家人、工友都是一樣，甚至對狗、貓都極其友善的，這是值得我效法的，也是我所羨慕的。我不相信每個人的言行都合她心意的，更不相信她生來就不會生氣的，我只相信她在忍耐這門功課肯特別追求，這不是可以作為蒙師母的表率嗎？無怪乎同學慣用她的懿行淑德來作找對象的測量器哪！可是她現在不在我們中間了，重逢亦難有機會，惟願主保守她所作的工，使我們將來在天國裏再與她相見，一同在天國裏事奉主。

(二)

曾建和

去年九月十四日是一個不平凡的日子，這天我在萬軍之耶和華的呼召下，興奮地而又帶點胆怯地來到樂育神學院投考。由於我首次在陌生的環境裏考試，心裏總是忐忑不安。就在這緊張的一刻，課室門輕輕地打開了。接着，一位拿着試卷，戴着眼鏡，滿面慈祥的年老外籍女教師走進來了。她面露笑容，輕聲叫我坐下。這時我的心情立時平靜下來。因為我一看見了她那仁慈的容顏，聽見她那和藹的聲音，就好似見到了母親一樣，於是滿有信心地安靜回答我的試題。交卷時，我再偷偷地望了她一下，然後輕步退出試場。

原來她就是鄒院長的夫人杜瓊光女士。記得五年前，我還在中學念書的時候，父親就曾對我說過：「以前教我的師長鄒牧師和鄒師母是很好的老師，教學經驗非常豐富，現在又在香港西貢樂育神學院任院長，如果你有機會去那裏讀神學，那就最好不過的了。」他還補充一句：「鄒師母是很和藹很能體貼人的」。今天，我真的見到了她，内心是多麼高興呀！

第二天，我接到取錄的通知。上課的第一天正好是鄒師母上我們的課，由於她老早就認識我的父親，所以在課室中我們便談起一些有關我父親的事，使我們之間的感情倍加親切。

鄒師母的記憶力很強，凡她教過的學生，其品德和性格她都不會忘記。在做學問上更是如此。她對世界歷史和地理的知識之淵博，委實令人驚

奇佩服。在歡送晚會上，一位老師曾形容她在這方面的知識說：「鄒師母甚至知道世界上那一個角落有無跳蚤！」這可能是笑話，但可以表明她對世界地理的知識是何等精細淵博。鄒師母另一種更令人難忘的德性是她對同學的關心和禮貼。每當颶風襲港期間，鄒師母特別顯得不安，總是一次又一次的到同學宿舍中來看看有無意外發生。考試期近，她老人家時常都準備一大批牛奶和阿華田給同學享用。冬天到了，她又關心同學身上的寒衣是否能够保暖。同學如果生病，她似乎比誰都更關心！記得一次有一位女同學生病，鄒師母竟親自到離學院很遠的租賃宿舍去探望她。我自己也會身受她在這方面的關懷禮貼，委實令我畢生永誌不忘。

上學期快結束時，鄒牧師伉儷行程已定，當鄒師母講授我們一班最後一課時，她對我們說：「我要回去了，你們是我最後的學生，我將永不忘記你們！」說時眼眶裏滿含淚水，我也不禁心酸！

在送別晚會上，我們曾請鄒師母訓勉，鄒師母一開始就引聖經的話祝福我們：「願主耶穌基督的恩惠，天父上帝的慈愛，聖靈的交通常與你們衆人同在。」接着她勉勵我們要時時倚靠主，在主裏常常喜樂。她又表示：她和鄒牧師此次不是「回家鄉」，乃是「離家鄉」。因為對她們來說，西貢要比瑞士更親切……末了，她還補充一句：「我們現在雖然要離開你們，以後也不曉得能否在地球上相見，但我們深信，將來我們大家都可以在父上帝面前再相見，願主祝福你們。」聽了鄒師母這幾句話，有誰能不深受感動？又有誰能不泣然淚滴？

如今鄒牧師夫婦與我們分別不覺已經四月有餘。聽說鄒師母最近曾經患病入醫院治療，主要原因之一，乃是由於多懷念西貢的緣故！其實，我們各人又何嘗不懷念鄧牧師與鄒師母呢！唯願主施恩憐憫，早日恢復鄒師母身體的健康，俾

鄒賢立牧師伉儷榮休返國
——鄒賢立牧師伉儷榮休返國
鄒師伉儷，主之忠僕。育才宣道，弗辭勞碌。
爲主揚名，情真意篤。重洋遠涉，保羅之續。
東來梅江，韓黎是淑。百年樹人，英才樂育。
桃李芳菲，卅年功績。廣佈神恩，百世之憶。
稀壽榮休，神錫康樂。依依離懷，以歌誌別！

× × ×

一九六四、七月十九日



神

的
引

導

心願得償

曾建安

靠的，祂的慈愛比天還高，比海更深。我知道神藉着這次的疾病來拯救呼喚我。因此那時便在主前將自己奉獻給祂，願意一生跟隨祂，為祂使用。獲得更多的機會親近主，靈性也便得到很大的長進。

然而正當我有意投考廣州協和神學院的時候，突然聽到協和神學院停辦的消息。這對我的奉獻心志，無疑的是一個重大的打擊！然而就在這一年，神竟引導我來到香港。

抵港以後我便決心要償還所許的願，於是立即與救恩堂主任牧師商量，得他介紹於兩個月後投考樂育神學院，得蒙取錄。回想神奇妙的引導，使我內心無限感激！求神繼續引導我造就我，使我成為祂合用的器皿，完成祂所托付給我的宣傳福音，見證主愛的光榮使命。

頌詞

余偉雄

——為歡送鄧院長榮休返國而作

獻身為主，離國東航。留華卅載，歷盡滄桑。
弘揚真道，牧養群羊。榮神益人，成績昭彰。
學而不厭，寒暑無妨。治事精勤，甘苦備嘗。
立言啓後，留下篇章。春風化雨，桃李芬芳。
忘我忘勞，為主發光。誨人不倦，教澤泱泱。
古稀七十，白髮蒼蒼。德崇望重，山高水長。
使命實現，榮休返鄉。願主保佑，既壽且康。

「耶和華是我的牧者，我必不致缺乏，祂使我躺臥在青草地上，領我在可安歇的水邊，祂使我的靈魂甦醒，為自己的名引導我走義路」（詩廿三1至3）。

我每讀這詩篇時，內心總很覺愧愧，因為我一向生活於神的恩典中，但屢次不曉得感恩，成了忘恩負義的人。但祂仍恩待了我，使我今天能在神學院中受造就，如今謹以戰兢的心情來述說神在我身上的引導，見證祂怎樣恩待保守了我。

我自幼生長於基督教家庭中。父親是一個傳道者，一個忠心的神僕，他的屬靈生活非常嚴格。據我所知，無論在怎樣的情形之下，每清晨一句鐘的靈修是不容侵奪的，每天早晚的家庭禮拜也從未間斷。當大陸轉移政權以後，教會中有許多同工因種種原因不得已離開崗位，然而他却從不作此打算。他常說：「神一定會安排……。」憑著信心，他至今仍然站在守望台上，教會也從未停止過聚會。最近一次的來信中他且提及有幾家慕道友，這實在是神的恩典。生長於這樣的家庭中的我，實在蒙福不淺。靈性也得到很好的培育。也許這是促使我奉獻的遠因。

良好環境

記得數年前於穗市唸書時，無父母在旁督責指導，加上學習上的一知半解，因之對基督教的一切均感不滿，多有懷疑。所以有一段時間不到禮拜堂參加任何聚會，在學校內也不敢表明基督徒的身份，在生活上更沒有基督徒的行為。這時的我，確實到了危險地步，接近了「死亡」的邊緣。不過在這段時間中，生活上雖然隨心所欲，可是內心却如有巨石壓着一般，毫無平安。正如保羅所說的：「我真是苦阿，誰能够我脫離這取死的身體呢？」（羅七24）。

與主遠離

然而，感謝神，祂沒離棄祂的兒女，祂仍然愛護我。一次我臥病在床，身心都非常痛苦。這時內心似乎有一個聲音對我說：「我知道你的軟弱，可憐，你要回轉……。」我不能說什麼，只有在主前痛悔，祈求祂的憐憫。因為我虧欠神的恩典委實太多了，屢次抗拒神的命令，成為悖逆之子。感謝神，祂聽了我的祈禱，醫治了我的疾病，給我喜樂與平安。

在這次的疾病中，使我再體驗到神是信實可

神學生應有的修養

余偉雄

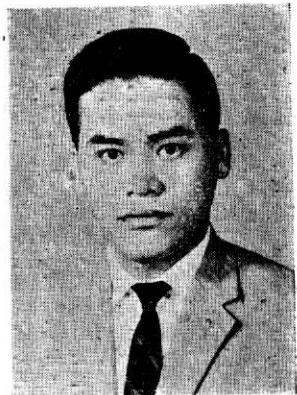
神學生是主未來的僕人，要担负起傳揚真道的重任；神學生是主將要使用的牧人，以牧養主的群羊，使更多迷途的羊，能找到永生的道路；神學生是基督的精兵，要站在與罪惡爭戰的最前線，高舉十字架的大旗，引領罪人脫離罪惡，回到主的跟前。神學生的任務是偉大的，艱巨的，也是光榮的，因為神學生有崇高的使命——宣傳救人的福音。那怕是天涯海角，那怕是困難重重，也要為完成這崇高的使命而奔走努力。神學生未來所要担负的工作與使命已然如此重要艱巨，那麼要完成這樣的使命，必定要有相當的準備，要有嚴格的修養。孟子曰：「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身……」因為神學生任重而道遠，必須有多方面的修養，方能達成此任，方能成為主他日合用的器皿。所謂凡事預則立，就是這個道理。究竟今日的神學生應具有什麼修養呢？除了本身清楚得救，清楚蒙召以外，我認為仍應有如下幾點：

(一) 要抱定一生忠心服事主，把自己的切毫無保留地獻給主，爲主而活，爲主作工的心志。立志是十分重要的。事因志立，志立則事成，爲志不立，無可成之事，如無舵之舟，無衡之馬，漂蕩奔逸，無所適從。立志是作事的基本，工作隨立志而來，成功隨工作而來。這是神學生在校讀書時期最重要也是最當注意的問題。只有堅立了奉獻予主的堅定志願和決心，確立了這樣堅定不移的人生觀，在求學的時期，才會刻苦用功，苦心修養，鍛鍊自己，充實自己；到將來出去爲主工作時，才會對工作忠心耿耿，凡事遵照主旨，凡事討主喜悅；在人生道路上遇到誘惑試探時，才不會失腳跌倒；在生活上遇到窮困時，也會視若等閒；在遇到逼迫時，才會威武不屈，赤胆忠心爲見證主道而甘願流血犧牲。在過去主耶穌的門生保羅、雅各爲真道而慷慨犧牲，從容就義，爲見證主的福音而獻出了他們寶貴的生命；無數的傳道士在遇到逼迫時，寧死不屈，他們都保持了傳道人的生命氣節。他們這種忠心爲主，獻身事主的偉大精神，是永遠值得我們頌揚和效法的。相反的，如果一位神學生，沒有立定一生爲主，獻身予主的決心和志願，只是貪圖名利，結果出去工作的時候，很容易受試探而犯罪跌倒，羞辱主名；在受到逼迫之時，也容易動搖變節，背道棄主。由此可知神學生堅立一生奉獻予主的決心是多麼重要。

(二) 要有良好的道德修養。人生於世，不能無道德，無道德則如禽獸行屍走肉，因爲失去道德則等於失去人格，失去良心，也失去生命之真諦，這樣的人活着亦等於死亡。管子曰：「禮義廉恥，國之四維，四維不張，國乃滅亡。」意思是說國民無道德，則國家亦會滅亡。一般世人對於道德都如此重視，何況神學生呢！神學生是未來的傳教師，要做人的師表，一言一行

對人影響甚大，因此神學生對道德品質的修養更加重要，要求更高。若果一個傳教師道德品質不好，怎能以善道教人？怎能見證福音？所謂正己而後能正人，立己而後能立人，此種道理十分明顯，無庸詞費。一個傳道人道德修養的好壞，會直接影響其講道的效果。因為一個傳道人生活本身就是一個見證。如果一個傳道人能說不能行，則其講道也會失去感動別人的力量。相反的，如果一位傳道人平日能有良好的道德品質，有基督的樣式，能發出基督的香氣，則自然容易吸引他人願意親近主，他的勸勉也會受到衆的尊重。因此未來的傳教師——神學生，在求學的今天，應該要特別加強對自己道德的修養，什麼是神學生的道德修養呢？使徒保羅指教我們說：「就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制」(加拉太書五22)。這些都是聖靈的果子，也是神學生應具有的道德修養，其中特別重要的是要有愛心，愛人如己，態度要溫和、謙卑，爲人要忠誠老實，這些品質在傳道人身上的很容易覺察出來的。

(三) 要有豐富的學問。今日的世界，科學日益倡明，文化日益發達，社會上一般人士的知識水準也日益提高，在此情形之下，一個傳教師在學問上也應該有高度的修養，才能適應今日形勢的需要。一個神學生應追求各方面的知識，因爲將來出來傳道時，會涉及到各方面的問題，除了神學是基本外，還有文學、哲學、歷史、心理學和社會學等也應該多方研究。語言是做學問的工具，一位神學生如果想要深入研究聖經，必要學好聖經原文。同時英語可說是一種「世界語」，也要盡可能學好，以便應付日常生活在海外傳道的需要並吸收外國的神學知識。神學生應具備的知識是廣博，因此在求學時期一定要埋頭苦幹，認真學習。如果一位神學生對聖經都不熟悉，不能深入了解，怎能去傳道呢？如果對文學沒有相當的修養，時常詞不達意，怎能使其講章組織完善，條理分明呢？如果沒有豐富的知識，關於各方面的知識，怎能做到「在甚麼人中就作甚麼人」的地步呢？聖經的教導我們：「我的民因無知識而滅亡，你棄掉知識，我也必棄掉你，使我不再給我作祭司。」「何西阿書四6」這些話雖然是指認識神的真知識而言，但何嘗又不可以應用到其他方面的知識之修養上去呢？以上數點都是我們神學生應有的修養，我們應該多多禱告主，求主加力給我們，賜聰明智慧給我們，使我們靠着主的引導，在多方面努力追求，叫我們日後能够有效地去完成主交付給我們的使命。親愛的同學們！偉大的傳福音使命在等待着我們去執行，光明的前途正向我們招手，願我們最大之決心，在品德和學問的修養上努力追求，以迎接偉大光明的明天！



暑期實習記要

○張展南○

不久之後，連他們住在甚麼地方也會不得而知。

九月二日，禮拜三，曾牧師在學校裏有事務，故此我便參加了曾牧師所主持的開學朝會。其餘的時間只好消磨在閱讀書刊上。帶去的「印度聖徒——孫大信」。便在三天的自修時間內讀完了。

九月三日，禮拜四，又是探訪，這次仍然與

蒙主引導保守我在香港經過了四個寒暑，主的恩典實在豐盛，足夠我使用。在過去四年當中，我雖然有多次軟弱、無知、灰心，但是祂仍然以恩手扶持我，儆惕我，安慰我，使我從軟弱中剛強起來，從無知中醒悟過來，從冷心退後中復興起來。今日回憶過去的一切，才真正體驗到主是在我的身邊扶持我。若非主的幫助，扶持，像我這樣無涵養，靈命又這麼軟弱的人，絕對不會有這等耐心被祂造就。我深知自己是蒙主厚恩的人，然而經過了四年神學院生活，被主造就了四年的我，究竟所學的還是少之又少。四年時

光，看來好像是很長久的，可是在追求主的真道路上，時間却實在太短少了。

今年放暑假前，院長宣佈畢業班同學，將於暑假期間分派到教會去實習，那時我的心情不禁緊張起來，因為不知道實習工作的情形如何？更担心所得的學識不足於應付工作的需要，又不知駐堂主任牧師的看法與要求如何。故此幾位將被派出的同學都積極地作事前的準備，好似應考者赴考場一般，非常緊張，幸而臨出發前一天，院長向我們勸慰，鼓勵一番，心情才比較安定下來。

九月一日的早上我便攜帶簡單的行李出發了。一路平安抵達目的地——救恩堂。曾國英牧師與我雖少相見，但是他對我很好，極其慈祥的將要做的工作情形告訴我。食宿的一切事務也早為我安排妥當了，並吩咐我不必為工作而緊張，因此我的心情更覺平靜。我的工作按照曾牧師平時每週的工作程序進行，當日正好是探訪期，於是我也參加了探訪隊的行列，進行我第一天的實習工作。曾牧師預定本週去探訪家中有人患病的教友，所以不分遠近，各區有患病的教友都去探訪他們。因為交通擁擠，乘巴士不易，故甚費時，一整天只能到七、八家而已。經過一日探訪工作之後，我深深體會到牧者工作之艱苦。香港市民因為窮苦者居多，一般中下階層人士的住屋是個大問題。通常一家四、五口擠住一個小房裏，而且三、四家共居一層樓。信徒與拜偶者住在一起，共用一廳一廚房，如果屋主是外邦人，便滿天神佛。這樣的環境對培養信徒靈性工作，便要苦壞了傳道、牧師。曾牧師亦曾經向我透露過關於這樣的工作情形。他說：「在這樣環境之中的教友，身為牧者的，唯一的辦法，就是常常探訪，多為他們禱告，多與他們聯絡交通。不然的話，

讚美主。

九月四日，禮拜五，曾牧師因要事外出，所以我上午只好與「印度聖徒——孫大信」作伴。下午管箕灣崇真堂主任湯兆奇牧師也是有事外出，故此我與涂恩仁同學相約一起遊「維多利亞公園」。

九月五日，禮拜六，原本每週末救恩堂少年部有活動，可是因為「露比」風姐蒞臨本港，所以一切聚會與活動便告停頓。

九月六日，禮拜日，聖餐禮拜，因為「露比剛好經過了香港，很多弟兄都忙于修整屋舍，然而參加崇拜，同享聖餐的人數也不少。

九月七日，禮拜一，上午曾牧師要辦理其他事務，下午便給我講述一些關於他牧養教會的經驗。這些寶貴的經驗不是從書本中可以學得來的。因為他知道初出去料理教會的人常會感到茫無頭緒

實地學習

仁恩涂

我們的神學院爲了要使我們於服役主的工作上多得實習的機會，可以備日後曉得治理主的教會，成爲主所合用的器皿，因此特於暑假的時間（九月一日至十日）分派我們四位三年班的同學分別前往救恩堂、筲箕灣堂、大埔堂及崇謙堂實習。本人分派到筲箕灣堂，現把實習情形摘記如下：

一、探訪——每逢禮拜二、四兩日，湯牧師夫婦等，照例出去探訪教友，因此我將有三次機會參加探訪的工作。雖然探訪的工作對於我並不十分生疏，但於我却有很大的裨益。因爲各地的環境不同，所有教友的情形和需要也有差異。三次探訪的範圍是包括筲箕灣區、柴灣和較遠的紅磡一帶地方。在這幾次的探訪中，使我了解到各種不同的情形與需要：教友有些是富有的，他們的生活過得很適舒，飲食豐足，居住又堂皇。但有些是較貧窮的，他們的生活清苦，飲食隨便，居住簡單。在生活上最少都有這樣的差別，然而，在屬靈方面上反而是落後的；有些在生活上是貧窮的，而在靈性上是長進的。自然也有兩樣兼全的，即在生活上是富有的，在靈性上又是長進的；同時也有兩樣貧窮的，即在生活上是貧窮的，在靈性上又是貧窮的。這是在屬靈方面的差別。至於前者，他

們蒙了上帝特別的恩惠，這是值得我們高興與欣慰的；至於後者，他們是特別需要幫助的，不但要幫助他們在生活上不能解決的種種困難，最重要的是要顧及他們在靈性上的需要，要及时以主的生命之道去栽培他們，使他們的靈性得以長進，聯住基督。以上的情形，都是在我們的探訪中所遇見的。所以探訪的工作是非常重要的，因要明白各教友的生活情形和實際的需要惟有多做些探訪的工作，這是每一個牧養主的群羊之人的責任。當我們到某家訪探之時，首先要約略詢問對方的近況如何，然後根據對方的需要就以自己的說話去勉勵他們，安慰他們，幫助他們，然後藉着禱告把他們帶到主的面前，將他們的需要都告訴主。若在我們的能力範圍之內的，當然我們應當儘量設法幫助他們，這於他們更有裨益。

二、研經，祈禱會——禮拜二下午八時開始，我們五、六個人圍坐在聖堂裏面一張四方的桌子旁邊，由湯牧師主領，唱詩後隨着是祈禱、讀經，經文：箴言廿六章，這是以先所編定的，每次按卷逐章研究。按着次序把一章聖經輪流讀完之後，先由主領者講解全章的要義，然後讓每一個參加的人都有發表的機會，把自己在這章聖經裏面所得着的亮光，貢獻出來，使大家可以分享，用主的說話彼此勉勵，互相切磋。又或在平日有什麼好的見證也可以見證出來，使主名得着榮耀，大家有所裨益。當一章聖經研究完畢之後，就由主領人提出所要代禱的事項，又指定每人所要代禱的。代禱完後就是這個聚會的結束。這樣的研經，祈禱會實在對我們很有益處，因爲一方面可以增我們的聖經知識，幫助我們了解上帝的旨意如何；在另一方面，又給我們多多思想到他人的需要，爲他人代禱，藉此也可以激發我們愛主愛

人的心。聖經告訴我們：「各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事」（腓二：4）。這是我們每一個基督徒都要實行的。

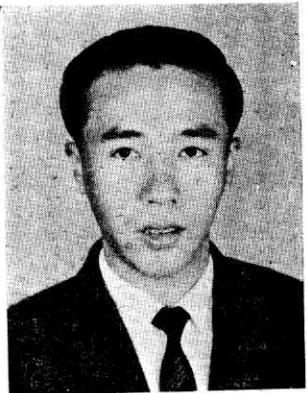
三、家庭禮拜——禮拜四下午八時晚飯後，隨着湯牧師夫婦到曾某家做家庭禮拜。記得是晚湯牧師所讀的聖經就是帖撒羅尼迦前書第四章13至18節。這是一段我們很熟悉的聖經，就是論到在基督裏睡了的人和復活的問題。爲什麼湯牧師特別選讀這一段聖經呢？那就是因爲曾某家適有這樣的需要，要用這一段聖經的說話去安慰他們，勉勵他們，使他們能够明瞭這一方面的眞理，正如當年使徒保羅勸勉帖撒羅尼迦的教會一樣，使他們不致因有家人或是主內的兄姊去世而覺得悲傷失望，反而可以得着大大的安慰和活潑的指望。因爲「我們若信耶穌死而復活了，那已經在耶穌裏睡了的人，上帝也必將他與耶穌一同帶來」。所以無論於某一家庭舉行家庭禮拜，我們首先要注意的就是那家的需要，然後就用主的說話去勉勵他們，安慰他們，教訓他們，使他們的困難能夠從主的說話中得着解決，又得着他們所需要的。

我因暑期實習的機會得參加這些屬靈的事工，首先要感謝上帝的恩典，同時也得衷心感謝湯牧師於各方面的指導！



暑期工作隨筆

胡滌



爲了加強同學們對治會的認識，九月一日學院派了四位同學往救恩堂、筲箕灣堂、大埔堂、粉嶺堂工作十天。我奉派至大埔堂，十天內吹了二次大風。工作時間實際只有一個禮拜。時間雖短，得益却不少。五次的探訪，我看見該堂不少教友窮至家徒四壁，但他們滿有主的平安喜樂，物質的貧窮不影響他們內心的富足。這給我很大的安慰和鼓勵。因他們的表現證明「福音本是上帝的大能，要救一切相信的人。」也證明「在主裏面的工作不是徒然的。」該堂主任許雲來牧師很大方的給我二次講道的機會，一次是主日崇拜，一次是家庭禮拜，二次的操練增加我不少胆量。

許牧師有良好的服務示範，我看見他爲教友的孩子包裹爛腳，爲不識字的教友寫信，爲貧而無告的教友申請救濟，對教友們備極關懷。該堂原設於船灣，因船灣全村的人業已歸主，原有禮拜堂又不敷應用，因此今年正月便搬到大埔來。據云：「該堂初創時只有三四位青年人，成年人則採觀望態度，但許牧師不灰心忍耐傳道，以愛心同他們來往。一年之後有四十餘位成年人歸主。迄今已有基本會友一百七十餘人了，爲時不過五年云。」這令我進一步認識令人信主是聖靈的工作，但傳道的人如愛心不足就會攔阻聖靈的工作。愛心之於傳道人最爲緊要。保羅說：「知識是叫人自高自大，唯有愛心能造就人。」（林前8:1）「如今常存的有信有愛，其中最大的是愛。」（林前13:13）這話何等值得深思。

船灣對面仍有好幾鄉村的人未接受救主，新堂附近需要福音光耀的人更處處皆是。該堂所負責任非常重大，我想不單該堂如此，全基督教會亦如是，要收的莊稼多，但作工的人少。這是每一個時代的呼聲和寫照。惟願我們每一位屬主的人體貼主的心意，爲所信的福音努力，齊心擴展主的國度。

粉嶺工作經過

許玉羣

倫敦大學的校外考試

「玉群，這次派你往粉嶺實習……你去找湯牧師商量即可……」。院長的話使我一呆，仔細思索隨即應「諾」。其實心有不甘，因爲自己以爲會派到大埔去。心想與派往大埔的那位弟兄相調，又難以啓口，只得帶着胆怯的心情聽命而行。

(上接第11頁)

神學博士以外，其他各大學神學院都只頒發神學士與及神學科的哲學博士學位。幾年前，我在愛登堡大學神學院肄業時，一位教授告訴我，愛登堡神學院頒發神學科的哲學博士還是新近纔有的事，起初的目的乃是爲了方便那些美國學生來英進修，考取一個「博士」銜。他半開玩笑地說：「美國人喜歡被人稱爲博士，我們蘇格蘭人則可藉此賺些美金，各得其所，皆大歡喜，豈不妙哉！」事實上，蘇格蘭的學生唸哲學博士的並不多，即連神學院的教授，多半也在獲得神學士銜後，再在歐洲大陸進修一兩年，不一定考取神學博士銜，只因有真才實學，便蒙大學聘爲教授。幾年以後，有了著述，再由本國大學授予榮譽神學博士銜。德瑞方面，無神學士與神學碩士學位的頒發，但可考取神學博士銜。通常須先通過第一次的神學考試後纔可申請，但也有例外，即在進入大學神學院以後，在未舉行總考前便申請考博士，而將第一次神學考試與博士學位考試一併舉行，不過肄業的期限最少須五年以上。

最近，德國漢堡大學神學院有專爲外國學生所設的「神學碩士」課程，肄業期限爲四至五年。這未嘗不是有志前往德國唸神學的外國學生的一樁好消息。

假如你有志唸神學，又希望獲得一個國際所承認的神學學位，但苦無辦法到歐美著名大學進修，那麼你不妨考慮申請考取倫敦大學的神學學位。正如倫大的其他學位一樣，學生不一定要前往英倫進修，只要在倫大所設的考區向當地教育司申請便可。通常，倫敦大學的神學士，不一定要

是日扶病應命前往，一路心神不安，像有一種壓力威脅着。因為既恐怕精力不能支持，又耽心才力不能勝任。戰慄非常，怯懦之中，只好默默將一切交託父神，求祂赦免過失，眷顧軟弱，在那些日子裏給予足夠的體力，俾能榮神益人。忽然發覺火車已停了，急忙下車，拖着無力的脚步，沿着熟悉的小徑，抵達目的地。

可能由於情緒太緊張，工作開始的那天清晨，感覺四肢無力，熱度很高，但又不敢藉故偷安，只得勉強振作精神，跟隨傳道人往坪輦探訪。及至張姑娘發覺我難以支持時，已經是下午二時多了。算起來也跑過好幾家，就提議折回，讓我休息一下。她的體貼使我十分感激，心中却有點不大好受。

第二天精神比較好了，適輪值為醫療工作，不用外出，靜靜的坐在醫療所的廳中，幫忙一些抄寫登記的工作。病人少的時候，也得偷安休息一會。後來我也充當病人，走進醫務室請求診治，姑娘給我幾片藥，服用以後，疾病消除，精力康復，可以繼續工作，實在感謝神恩。

第三天我們繼續到坪輦探訪。走過幾條廻環的小徑，狹小的田壠，尋訪水圍及山溪旁的教友。是日同工有湯牧師，張姑娘及洪娘等。在炙熱的暑日下行走，真不容易抵受，尤其是我初到那兒，不論路途環境生活人情，都給我另一種新鮮感覺。第四天星期五休息。我趁機到附近探訪好友，與他們暢談。

九月五日星期六使我最難忘記。那天颶風「露比」襲港，不能外出。原來女傳道已安排好工作計劃，吃過早飯隨她走進禮堂，黏補聖經詩歌。我們工作得很起勁，而且心裏充滿快樂，因為知道這也是為主而作的。我們邊工作邊述說主恩。兩人正興講愈有趣時，忽然玻璃窗脫下一塊。我們四目相投，原來風姐鐵面無情，已達最高風速。外面旋風挾雨，亂吹亂打，我們在神家安詳歌頌。想到不知多少人家又要被「她」摧毀，便異口同聲地為貧民傷嘆，眼見一片片枝葉飛舞空中，加上鐵板撞擊的聲音，使人不寒而慄。及至風勢稍弱，我們才離開禮堂。由收音機傳出的報告，方醒悟剛才受驚，是風力最猛的時候，幸得有驚無險。

六號適值聖餐禮拜，午後隨同婦女部到塘坑和碑頭一帶慰問受風災者。目睹他們悽涼情況，唯一家財——屋宇都遭毀壞。有一寡婦年老無子，情更可憐。見人就感懷流涕，泣訴衷情，令人十分同情。我們將她的情形登記下來，準備為她申請救濟，又用玉的話安慰她。

七號星期一，沒有特別的工作。我藉此機會由張姑娘帶領往探訪龍躍頭——即崇謙堂村——之年老婦女，她們都是七十開外的，我們逐家拜訪問候，並將主的安慰帶給各人。看到她們年紀老邁，篤信愛主，蒙神眷祐，實令人景仰。有時候她們給予勸勉和鼓勵，如金石良言，叫我不敢忘記。在信心的道路上，使我藉着她們得着更多的鼓舞，在奉獻的事

(下轉第29頁)



結語

大學畢業纔可申請投考。假如你的教育程度符合進倫大的標準，你便可以申請作神學士的「候選人」，經過三次考試以後，成績及格，便可獲得神學士銜。第一次只考希臘文，第二次考六科，多屬文學院的課程；第三次則考神學科。如果你已獲得倫大承認的文學士銜，而且會修希臘文，那麼只須通過最後一次的考試便可。在牛津大學的「*Wycliffe Hall*」有專門為考取倫大學位的函授課程，所以你也不愁沒有好導師。不過，有一點要注意的是，倫大的考試制度向來都以嚴格著稱，比方，你考六科，只要其中有一科不及格（即不够七十分以上），那麼，你便得全部重考。

神學委實是一門極其艱深的學問，非有最清晰的頭腦，最堅強的毅力，最嚴格的訓練，實難在這門「學問」上有所造詣。你越發研究它，便越覺得它的精湛奧妙，正所謂「仰之彌高，鑽之彌堅」。無怪乎外國人稱神學為「科學之後」！可惜國人素來輕視神學，甚至許多基督徒或神學生也視神學為一種等閒的學問，或重靈性的追求而輕神學之研究，認為不必把第一流的人才，用在神學的研究上，甚至竟視神學為靈性生命的仇敵。基督教在中國所以仍未生根，傳福音的事工所以極難在中國知識份子中開展，一個重要的原因是中國基督教會素來對神學教育不夠重視！我們固然不能也不應以神學代替福音，但福音的宣傳必不能缺少神學的訓練。作為基督教「神學之父」的保羅，同時也是一位最熱心向外邦人傳福音的使徒，那麼，我們又怎能對神學抱持偏見，不力求獲得最健全的神學訓練呢？

本院課程分配表

第一學年

第一學期

第二學期

舊約導論	3		舊約導論	2
新約導論	3		舊約註釋(創1—11)	3
新約背景	2		新約導論	2
宗教教育史	2		新約註釋	2
宗教會歷史	3		宗教會歷史	2
國文	3		國文	3
英語	3		英語	3
希臘文	4		希臘文	3
樂理	1		樂理	1
	24			24

第二學年

第一學期

第二學期

舊約歷史	3		舊約註釋(詩篇)	3
舊約研究(律法書)	2		舊約研究(智慧書)	2
新約註釋(馬太福音)	3		新約註釋(約翰福音)	3
新約研究(路加專載)	2		新約研究(約翰福音一書)	2
教會歷史	3		教會歷史	3
西洋哲學	2		西洋哲學	2
中國哲學	2		中國哲學	2
國文	2		國文	2
英語	2		英語	2
希臘文	2		希臘文	2
樂理	1		樂理	1
	24			24

第三學年

第一學期

第二學期

舊約註釋(以賽亞書)	3		舊約註釋(耶利米書)	3
舊約研究(先知運動)	2		新約註釋(羅馬書)	2
新約註釋(哥林多前書)	3		新約研究(雅各書)	3
新約研究(彼得前書)	2		牧教學習	2
中國基督教會史	2		宣道實義	2
道學	2		宗教比較	1
條學	2		中國哲學	3
中哲學	2		英美哲學	2
英希伯來文	2		希伯來文	2
希伯來文	1		希伯來文	2
樂理	2		樂理	1
	24			24

第四學年

第一學期

第二學期

舊約註釋(十二小先知)	3		舊約神學	3
新約註釋(希伯來書)	3		新約神學	3
新約研究(啟示錄)	2		義理	3
教義	3		神學	2
倫理	3		學習	2
治佈	2		思潮	1
宣道	1		近代	1
實習	1		道學	2
中國哲學	2		哲學	2
英希哲學	2		文文	1
希伯來文	1		樂文	1
樂理	1		畢業論文	2
	24			24

結業禮，歡送會，就職禮後
全體員生暨嘉賓合攝



高瞻遠矚，見主奇能

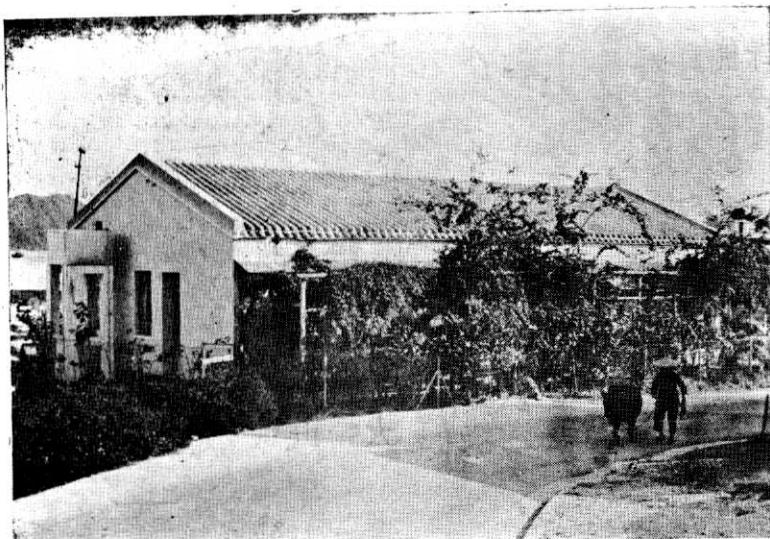


大帽山巔，同頌主恩

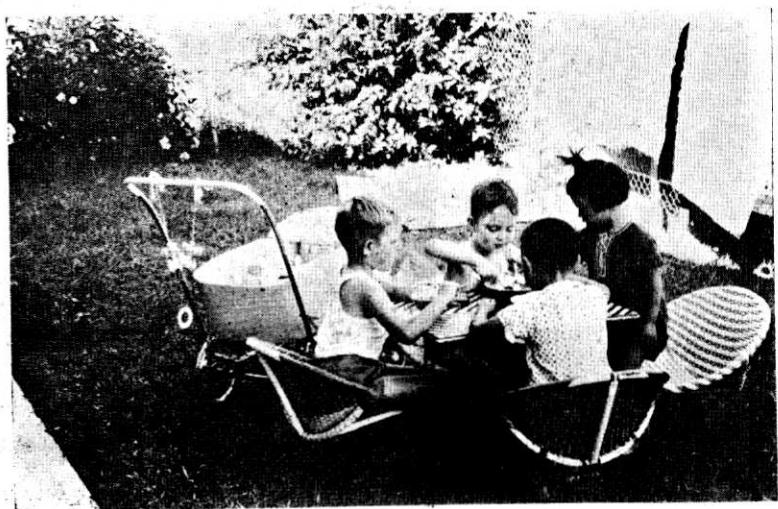




巴色會主席羅素牧師
不惜千山萬水特訪本院



昔日美麗園囿，
今成通衢大道。
(教授住宅之一部)



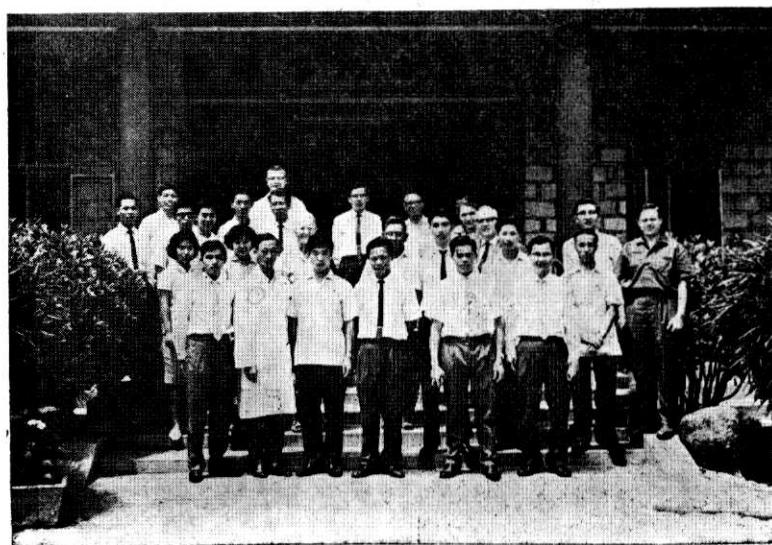
五小無猜 共享盛筵
(兩位中西同工之小孩)



新春佈道團先鋒隊



福音遠達窮鄉僻壤



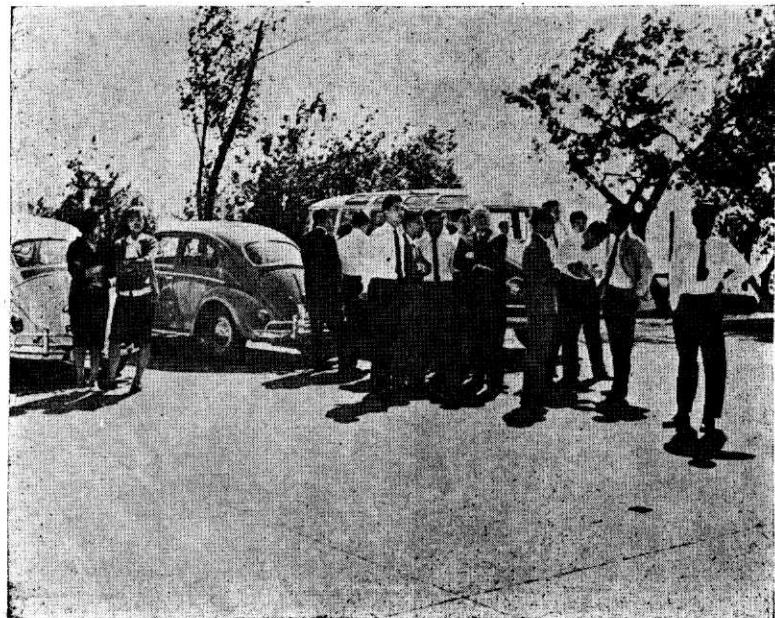
兩院師生同訪喜靈洲
(崇基與樂育兩神學院)

慈母與愛女
(鄒師母與兩女學生合攝)



三合一
(結業禮、送別會、就職禮)

禮輕情重
睹物思人



青山遠足「福士代步」

the will for co-operation. The rest, e.g., special courses for the individual needs of each church of a co-operative seminary (preaching-exercises, courses in traditional church-doctrine, etc.) could be arranged for. It is to be stressed that the idea is not that of fusing a number of seminaries together, but that of real co-operation. The identity of each individual church should not be deleted. If one ventures to face the promising facts of such a co-operation one cannot but be all for it. The opportunity of having a big school without being forced to keep standards down, where requirements are valid, with ample facilities, teachers (who can concentrate on their subjects) and the opportunity of eventually building up a department of theology or a Divinity School which could be connected with the Chinese University — all this should make us very willing to find ways and means to this end.

The Next Step

At present we are in the process of finding out who is willing. We are discussing the question mentioned above. Although all recognise what a good idea this is, there are still a number of obstacles to be overcome. The whole question has yet to be brought before the Church Boards, the Mission Boards, the Synods of different churches and is subject to their approval or disapproval. We trust, however, that everybody who has a say in these matters will look into the question carefully and finally agree: there is no other intelligent way of solving this great problem. And there should be no question about making a positive contribution to the benefit of the Church of our Lord Jesus Christ.

The course of our review covers a long period of time. It is clear that I couldn't go into detail on every single subject. What has been said is bound to be one-sided and fragmentary, but it may bring out some of the most important events and problems of Lok-Yuk Theological Seminary and Theological Education in Hong Kong respectively. In this way, I hope, this lines may be of some interest for the friends of this school.

(上接23頁)

上更不敢放鬆。願神引領我，在真道上，不灰心失望，盡忠竭力在十字架的路上奔跑。

最後一日的行程是探訪簡頭，丹竹坑，孔嶺等附近的教友，那天探訪家戶最少，但路途較長。各家住所相距遠，每每要花十多分鐘以上才到另一家，故此雖然照平常時間收隊，却只能訪得幾家而已。

本來還有兩天才算實習期滿，但恰巧為醫療工作，又得留在村內幫助登記事務。十號那天本已編定往磚頭探訪，後因大風取消。那天留在村中，許多小朋友作伴，我們同唱歌講故事同遊玩。此亦一樂事。

此次工作，大部份是探訪，此外每星期二及四晚是家庭禮拜，理當趁機會跟隨牧師傳道人學習。多謝主，他們也給我有份在那兒為主作見證。又九月七日晚，適逢婦女部月禱會，亦有機會在他們當中彼此勉勵。這次行程，使我深深體驗到主的恩待，藉各長者的指導和愛護，又蒙神的保守眷顧，得以如期完成實習工作，並結束這暑期生活，準時回院辦理新學期開學各事宜，實在感謝慈父之厚恩。



Improvements

A long contemplated and recently realized improvement of the sanitary facilities for the male students is the newly built shower-room, washstands and a covered space for indoor sport activities. At the same time some necessary repairs and small improvements in-and-outside the main building, in the kitchen and on the small sports field could be carried out.

Meetings

As regards our communal life: We had a number of helpful devotional meetings at the beginning of the winter term and during the first half of it. At the former, held in the first two evenings of the term, two men who are themselves actively engaged in the training of men and women for the ministry gave us a stimulating and penetrating message. The latter were meetings which were not intended for us but for the congregation of Sai Kung. However, they turned out to be just as much a change and stimulant for us as for them. In November we had the rare opportunity to welcome ecumenical guests in our midst: Mr. & Mrs. M. M. Thomas. They were on a visiting tour in S.E.A. on behalf and on the invitation of the Association of theological Seminaries in S.E.A. Mr. Thomas, who is the president of a research center for "Church and modern society" in Bangalore (India), visited three seminaries in Hong Kong, i.e., those which are connected with the named Association. He delivered two lectures about his personal research work. Mr. Thomas's intimate knowledge and insight of what modern society is and how the Church reacts to its challenge was very revealing and helpful for all of us.

Concerning the Ministry

Our last subject deals with the hopes, plans and what is actually done for an effective co-operation between some theological schools in Hong Kong. The need for co-operation is obvious. It can hardly be justified that there are nine different and generally small schools in an area where only about 100,000 protestant Christians live. Each of these schools is obliged to build up and maintain an as much as possible up-to-date standard of training. They need buildings, residences, libraries, teaching staff, and, of course, students and funds. The result of these rather big investments are not at all encouraging. The standards cannot be as high as desired and necessary because the competition is mostly lacking. Therefore many students do not quite satisfy the entrance requirements. On the other hand are the teachers who are to do the work of two or three. This does in no way improve their standard of teaching nor promote their own research-work. The reasons for having separate seminaries which were upheld until recently — somewhere may be up to-day — are no longer valid. Language differences, traditional and doctrinal differences, denominational differences and the like may and can be overcome by a certain degree of preparedness for mutual understanding, for sacrifice of some 'separation-promoting' preoccupations and the basic recognition of the actual need and consequently

They brought with them their great experience of work in the educational field. Most of the thirty odd years they had spent in China were at the Lok-Yuk Seminary. In Hong Kong Rev. H. Wyder was first called upon to fill the post of the Vice-principal and at the same time to do the work of a Dean of Studies. This gave Rev. Wyder the opportunity to see to it that right from the new beginning everything ran smoothly and efficiently. During the last years, Rev. Wyder was again elected Principal. It goes without saying that we all owe Rev. & Mrs. Wyder very much. They will retain a distinguished place in the memory of those who had the opportunity to be their students and those who had the honour to be their colleagues. The high degree of recognition and appreciation which Rev. Wyder experienced in his various connections with church-leaders and specially with those engaged in theological education is still noticeable in the attitude towards our seminary.

Recent changes

It is the more regrettable that Rev. & Mrs. Wyder had to return to Switzerland on retirement in July 1964. It was no easy task to take over from Rev. Wyder, but the new Principal and the remaining faculty-members had to do their best to keep up with the standard already set and even try to improve and develop our still small school.

The retirement of Rev. & Mrs. Wyder reduced our residential staff to four teachers. So the first job was to find some additional teaching-staff. To our great relief Rev. J. Keck, the new representative of the Basel Mission in Hong Kong, was willing to join us. At the same time the Rev. S. K. Tong, one of the pastors of the church, and Mr Wu, teacher of Religious Education at a Lutheran Middle School in Kowloon, agreed to take over some of the courses. The loss of Rev. & Mrs. Wyder cannot be compensated, but it was possible to make up for it to some extend. People enquiring about our seminary are usually astonished that we are such a small school. We have at present only 14 students. Three are in the preparatory class, one is on sick - leave. In fact, of the schools which recruit their students mainly in Hong Kong are that small, because there are so many seminaries and the churches which are running them are very small indeed. This point will be taken up again further down.

Let us now have a look at the present state of affairs.

Library

The library plays, of course, an very important role in a training center, both for students and for the teaching staff. But up to last year our's was in a not very encouraging state, mainly because of the lack of funds. Through the evry generous gift of DM 12,000 by the Church of Württemberg (S.W. Germany) we were able to purchase a large quantity of English, Chinese and German books, which made our library really deserve it's name. Moving it to quieter quarters and some other minor changes made it a useful and the longer the more used instrument of study for students and faculty-members.

***A Short review of the history, the present circumstances and
the future of Lok-Yuk Theological Seminary of
the Tsung Tsin Mission, Hong Kong.***

by Richard Deutsch

In China

The Lok-Yuk Theological Seminary was founded in Lilong (Kwangtung Province) in 1864. Already before this time there had been some kind of training for Catechists. At first the seminary bore the name "Suen Tsin" which later on was changed to Lok-Yuk. The location of the seminary has changed three times during it's history and has it's fourth home now here in Sai Kung, Hong Kong. In 1951 the training of pastors at Lok-Yuk Seminary, which was then situated in Mei District, came to a forced end. The more than 200 Hakka-speaking congregations in and outside China which had hitherto relied on this training-center for their pastors could no longer get their men from there.

In Hong Kong

The acute shortage of ministers in Hong Kong and elsewhere led to the decision by the Hong Kong diocese of the Tsung Tsin Church to take upon it the continuation of the seminary. For this purpose they bought a two-storey building just outside the marketing center of Sai Kung District. At the same time the Church Board selected a young pastor, the present Principal, Rev. Daniel T. W. Chow (B.D.), and sent him to Britain for further studies. To cope with the problem of insufficient teaching staff and the heavy financial burden they got into touch with the Basel Mission and the Sister-churches in Europe.

At that time there were, it is true, already other seminaries in Hong Kong. But it is equally true that a church with a long tradition and a well developed theology would not easily rely on others to get it's pastors. By that time the many new and old churches in Hong Kong urgently needed many pastors for their fast growing congregations. There were quite a number of facts which forced the task on the then rather small Tsung Tsin Church in Hong Kong.

A new start

To continue our short review we must, in the first place, mention our honoured former Principal Rev. H. Wyder and Mrs. E. Wyder-Thurneysen. They responded willingly to the call from Hong Kong. Already sixty and sixty-seven years of age, respectively, they agreed to come to Hong Kong and to help with the re-establishment of the seminary.

中華基督教
香港崇真會

樂育神學院招生簡章

(一)宗旨

本院乃根據聖經真理與福音教會之純正信仰，以培植獻身事主之青年，獲得神學訓練與靈性造就，成為宣傳基督福音，服務基督教會之專門人才為宗旨。

(二)院址

香港新界西貢。

(三)班次

招收一年級新生。

(四)資格

高中畢業或同等學歷程度。

(五)年限

修業四年，共八學期，每學期授課十八週。各科考試成績及格，品行優良者准予畢業。

(六)手續

報名時應注意下列事項：

甲、除呈驗中學畢業證書或其他學歷證件外，仍須得所屬教會牧師或主任傳道之保薦。

乙、填寫報名表（附本人半身二寸相片二幀）並作文兩篇：1.自傳；2.述志。經本院審查滿意後，專函通知應試。

丙、繳交本港註冊醫師簽發之健康證明書。

本院不收學費宿費，至於膳費，如係本崇真會教友，可申請本院資助；其他教會保薦之學生，則由該生所屬教會供給，或自費就學，在特別情形下得申請本院酌助。

由六月十五起至八月十四日止。

甲、日期：八月二十日上午十時在本院舉行。

乙、科目：1.聖經，2.國文，3.英文，4.常識。

本院授課語言，以客語為主。

(十一)課程

四年課程包括：聖經背景、舊約導論、舊約註釋、新舊導論、新約註釋、教會歷史、信條學、教義學、倫理學、宣道學、教牧學、佈道學、普通心理學、宗敎比較、近代神學思潮、中國哲學、國文、希伯來文（選）、英文、德文（選）西洋哲學、音樂。

(十二)開學

副院長 周天和
副院長 戴智民

主曆一九六五年一月一日

出版日期：一九六四年十二月

樂育神學院院刊

(非賣品)

出版：香港崇真會出版部

九龍新蒲崗康強街55號三樓前座

編輯：樂育神學院院刊編輯委員會

員會

院址：新界西貢樂育神學院
電話：八八八一—二七四

承印者：華南印務公司

九龍佐敦道庇利金街二十八號
電話：六六六九三六

Lok-Yuk Theological Seminary Bulletin

TSUNG TSIN MISSION, HONG KONG.

SAI KUNG, NEW TERRITORIES, HONG KONG.